

تطوير الكتاب المقرر في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن بدار الفلاح

ببدا أتشيه Gampong Pineung

أعدتها:

ايدار ريجان فوتري

رقم القيد. ٣٠١٨٣٨٠٢



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

برنامج الدراسات العليا

دار السلام – ببدا أتشيه

عام ٢٠٢٢ م

موافقة المشرفين
تطوير الكتاب المقرر في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم
القرآن بدار الفلاح

بيدا أتشية Gampong Pineung

رسالة

أعدتها

روضة الجنة

رقم القيد. ٣٠١٨٣٨٠٢

لبرنامج الدراسات العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه
لمناقشة الماجستير

إشراف

جامعة الرانيري المشرفة الثانية

المشرف الأول

AR - RANIRY

الأستاذ الدكتور عزمان إسماعيل، الماجستير
الدكتورة مخلصة، الماجستير

موافقة قرار اللجنة

تطوير الكتاب المقرر في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن ببلار الفلاح

Gampong Pineung يبدأ أتشيه

روضة الجنة

رقم القيد: ٣٠١٨٣٨٠٢

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

تمت مناقشة لهذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

برنامج الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

في التاريخ: ٢٧ يوليو ٢٠٢٢ م

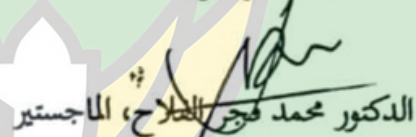
٢٨ ذو الحجة ١٤٤٣ هـ

لجنة المناقشة

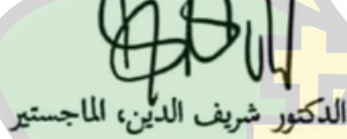
السكرتير


الدكتور أزوير، الماجستير

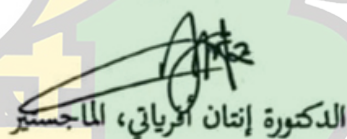
الرئيس


الدكتور محمد فجر الفلاح، الماجستير

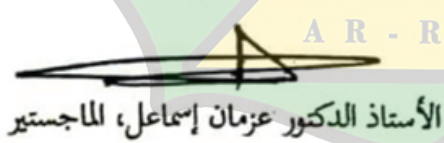
العضو


الدكتور شريف الدين، الماجستير

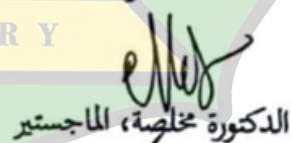
العضوة


الدكتورة إنان أرياتي، الماجستير

العضو


الأستاذ الدكتور عزمان إسماعيل، الماجستير

العضوة


الدكتورة مخلصة، الماجستير

بندا أتشيه، ٢٧ يوليو ٢٠٢٢ م

مدير برنامج الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية



(الأستاذ الدكتور الحاج محسن يقي عمر، الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٩٠٠٣١٠٠٥

إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفلة

الاسم الكامل : روضة الجنة

مكان الميلاد وتاريخه : بندا آتشي، ٠٤ أكتوبر ١٩٩٦

رقم القيد : 30183802

قسم : تعليم اللغة العربية

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليف ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التأليفات والآراء التي أعدها الآخرون، إلا وقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يفرض عليها من انتحال المؤلفات.

بندا آتشي، 22 يونيو 2022

صاحبة القرار



روضة الجنة

رقم القيد. 30183802

الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربيا غير ذي عوج لعل الناس يتقون. والصلاة والسلام على حبيب الله المصطفى محمد صلى الله عليه وسلم الذي قد بلغ الرسالة وجاهد في إقامة كلمة الحق لا إله إلا الله وأرشد الناس إرشادا حتى يكون الناس من الناذرين، وعلى اله وصحبه ومن تبع رسالته العزيزة.

لقد تمت الباحثة بإذن الله وتوفيقه كتابة هذه الرسالة التي قررها قسم تعليم اللغة العربية بالدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد التي تعلمها الطالبة لنيل شهادة الماجستير بالعنوان: تطوير المقرر الوحدة في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشيه. فلا تتم الباحثة هذه الرسالة إلا بدعاء الوالدين نور الدين وعائشة. والزوج خليل الله والابن أحمد ظافر الذي رافقا وشاجعا الباحثة في إتمام هذه الرسالة. لذا تشكر الباحثة شكرا جزيلاً على دعائهما وتشجيعهما حتى تكون الباحثة متفائلا في إتمامها، والشكر إلى جميع أفراد الأسرة خير النساء ومحمد زهدي ونصر الدين. جزاكم الله خيرا.

تشكر الباحثة شكرا كثيرا على المشرفتين العزيزتين الدكتور عزمان إسماعل الماجستير والدكتورة مخلصه الماجستير اللتان أتاحتا أوقاتها لإرشاد وإشراف الباحثة حتى تقوم بإتمام هذه الرسالة على صورتها المقصودة. وإلى الخبراء الذين ساعدوا وأشرفوا الباحثة في إتمام المادة الدراسية المتطورة الدكتور أزوير الماجستير الدكتور ترمذي نينوسي الماجستير، وإلى جميع المعلمين الذين علموا الباحثة منذ بداية التعلم في هذه الجامعة المحبوبة، وإلى جميع الأصدقاء الذين شجعوا وساعوا الباحثة في إتمام هذه الرسالة. بارك الله فيكم ولا جراء إلا من عند الله.

إهداء

إلى زوجي الكريم المحبوب خليل الله وابني الصالح المحبوب أحمد
ظافر وأبي المحبوب نور الدين وأمي المحبوبة عائشة، فلا نجاح إلى
بدعائكم ودوافعكم. برك الله لكم وعسى الله أن يحفظكم في
دنيا والآخرة. وإلى جميع أعضاء الأسرة، أختي خير النساء،
وأخي محمد زهدي. برك الله لكم.

إلى أساتيذي الذين علموا الباحثة علوما نافعة وأشرفوا الباحثة
إشرافا ففي إتمام هذه الرسالة.

إلى صديقي، وإلى جميع الأصدقاء الذين ساعدوا ودافعوا الباحثة
في إتمام هذه الرسالة. **جمعية الرانيري**

AR - RANIRY

استهلال

وَلَقَدْ صَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ.
قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ.

“Seseungguhnya telah kami buat kan bagi manusia dalam Al-Quran ini setiap macam perumpamaan supaya mereka mendapa pelajaran. (ialah) Al- Quran dalam bahasa Arab yang tidak ada kebengkokan (di dalamnya) supaya mereka berta” (Q.S. Az-Zumar :27-28)

صدق الله العظيم.

جامعة الرانيري
قال عمر ابن الخطاب:

AR - RANIRY

تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا مِنْ دِينِكُمْ

“Pelajarilah Bahasa Arab, karena sesungguhnya ia bagian dari agamamu”

قائمة المحتويات

موافقة المشرفين (ب)

قرار اللجنة..... (ج)

إقرار الباحثة..... (د)

اهداء..... (د)

استهلال..... (و)

شكر وتقدير..... (ز)

قائمة المحتويات (ح)

قائمة الجداول (ط)

قائمة الملحقات..... (ي)

مستخلص البحث (ك)

مستخلص البحث باللغة الإندونيسية..... (ل)

مستخلص البحث باللغة الإنجليزية..... (م)

الفصل الأول : أساسيات البحث..... ١

أ- مشكلة البحث..... ١

ب- أسئلة البحث..... ٥

ج- أهداف البحث..... ٥

د- أهمية البحث ٦

هـ- الافتراضات والفروض ٥

و- حدود البحث..... ٧

ز- مصطلحات البحث..... ٨

ح- الدراسات السابقة..... ٩

ط- طريقة كتابة الرسالة..... ١٣

١٤..... الفصل الثاني : الإطار النظري

أ- تطوير المقرر الدراسي..... ١٤

١- مفهوم المقرر الدراسي..... ١٤

٢- مراحل التقييم والتطوير المقررات..... ١٥

ب- المادة الدراسية..... ١٦

١- تعريف المادة الدراسية..... ١٦

٢- الأسس لإعداد المادة الدراسية..... ١٧

٣- أهداف تطوير المادة الدراسية..... ١٧

٤- المبادئ في تطوير المادة الدراسية..... ٢٥

ج- مواد اللغة العربية وخصائصها..... ٢٩

ج- المراحل في تعليم اللغة العربية..... ٣٥

د- تعليم اللغة العربية..... ٣٧

١- مفهوم اللغة العربية..... ٣٧

٢- عناصر التعليم..... ٣٧

٣- العوامل المؤثرة عند التعليم..... ٤٠

هـ- المنهج الدراسي للغة العربية..... ٤١

١- تعريف منهج الدراسي..... ٤١

٢- عناصر المنهج الدراسي..... ٤١

٣- منهج تعليمياً للغة العربية..... ٤٢

و- وحدة المقررة..... ٤٤

- ١- تعريف وحدة المقررة..... ٤٤
- ٢- أهمية وحدة المقررة في تعليم اللغة العربية..... ٤٦
- ٣- مزايا وعيوب تعلم اللغة العربية بوحدة المقررة ٤٦
- ٤- أهداف تعلم اللغة العربية بوحدة المقررة..... ٤٦

الفصل الثالث : إجراءات البحث الميداني ٤٩

- أ- منهج البحث ٤٩
- ب- مجتمع البحث..... ٥٣
- ج- عينة البحث ٥٤
- د- أدوات البحث ٥٥
- هـ- طريقة تحليل البيانات ٥٧

الفصل الرابع: نتائج البحث ٥٩

- أ- لمحة عن ميدان البحث ٥٩
- ب- عرض البيانات وتحليلها..... ٦٣

الفصل الخامس : الخاتمة..... ١٠١

- أ- نتائج البحث ١٠١
- ب- المقترحات ١٠٢

المراجع العربية..... ١٠٣

المراجع الإندونيسية..... ١٠٤

المراجع الإنترنتية..... ١٠٤

قائمة الجداول

رقم الجدول	موضوع الجدول	صفحة
الجدول ٣ . ١	توضيح خطوات أسلوب ADDIE	٥٠
الجدول ٤ . ١	نتيجة إستبانة الطلبة في احتياجهم على المادة الدراسية المتطورة	٦٦
الجدول ٤ . ٢	صورة المادة الدراسية المتطورة	٧٤
الجدول ٤ . ٣	عملية التعليم باستخدام المادة الدراسية المتطورة	٨٤
الجدول ٤ . ٤	نتيجة إستبانة الطلبة على المادة الدراسية المتطورة	٨٦
الجدول ٤ . ٥	نتائج الإختبار القبلي والبعدي	٩٠
الجدول ٤ . ٦	نتيجة تحصيل ضبط الفائيل	٩١
الجدول ٤ . ٧	نتيجة الاختبار المتجانس	٩٢
الجدول ٤ . ٨	نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي	٩٣
الجدول ٤ . ٩	نتائج تحليل الإختبار القبلي والبعدي	٩٤
الجدول ٤ . ١٠	نائج التقييم عند الخبراء على المادة الدراسية المتطورة	٩٦

قائمة الملحقات

- ١- إفادة مدير الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه على تعيين المشرفين
- ٢- إفادة مدير الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه على القيام بالبحث
- ٣- إفادة مدير روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشييه على إتمام

البحث

- ٤- بعض صحف المقرر الوحدة المتطور
- ٥- قائمة أسئلة الإختبار القبلي والبعدي
- ٦- قائمة الإستبانة للطلبة في إحتياجهم على المقرر المتطور
- ٧- قائمة الإستبانة للطلبة لمعرفة إستجابتهم على المقرر المتطور
- ٨- صحوف المقرر المتطور
- ٩- قائمة الإستبانة لتقييم الخبراء
- ١٠- الصور الفوتوغرافية
- ١١- السيرة الذاتية



مستخلص البحث

عنوان البحث : تطوير المقرر الوحدة في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشيه

الاسم الكامل/ رقم القيد: روضة الجنة/ ٣٠١٨٣٨٠٢

المشرف : ١-الدكتور عزمان إسماعل الماجستير

٢-الدكتورة مخلصه الماجستير

كلمة الدالة: تطوير، المقرر الوحدة، تعليم اللغة

وكان تعليم اللغة العربية في روضة القرآن بندا آتشيه نادرا. مهما كانت اللغة العربية لغة القرآن. وكم من فضل ربنا إذا نزود الطلبة الرغبة في تعليم لغة القرآن. ومعظم روضة القرآن إنما يركز الطلبة في قراءة القرآن وتعلم الفقه والتوحيد والعقيدة ، لأنها علوم أساسية لهم. ولكن اختلف هذا الأمر في روضة تعليم القرآن للأولاد GAMPONG PINEUNG بدار الفلاح بندا آتشيه. تهتم هذه المؤسسة اهتماما كبيرا في تعليم اللغة العربية إضافة إلى العلوم الدينية الأخرى التي درسها الطلبة للصف العالي فيما بينهم. وتهدف هذه الرسالة إلى معرفة فعالية المقرر الوحدة عند الطلبة وإستجابتهم عليه وتقييم الخبراء المتقنين عن هذا المقرر. وأما منهج البحث الذي سلكته الباحثة منهج البحث العلمي والتطوير بأسلوب ADDIE. والمجتمع في هذا البحث جميع الطلبة لمرحلة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشيه. وأخذت الباحثة العينة في الفصل "دراسة" وعددهم ١٢ طالبا. ونتائج من هذا البحث أن المادة الدراسية تكون فعالية عند الطلبة ولها إستجابة الإيجابية من عندهم وتكون هذه المادة الدراسية المتطورة لائقة إستخدامها في إجراء التعليم.

Abstract

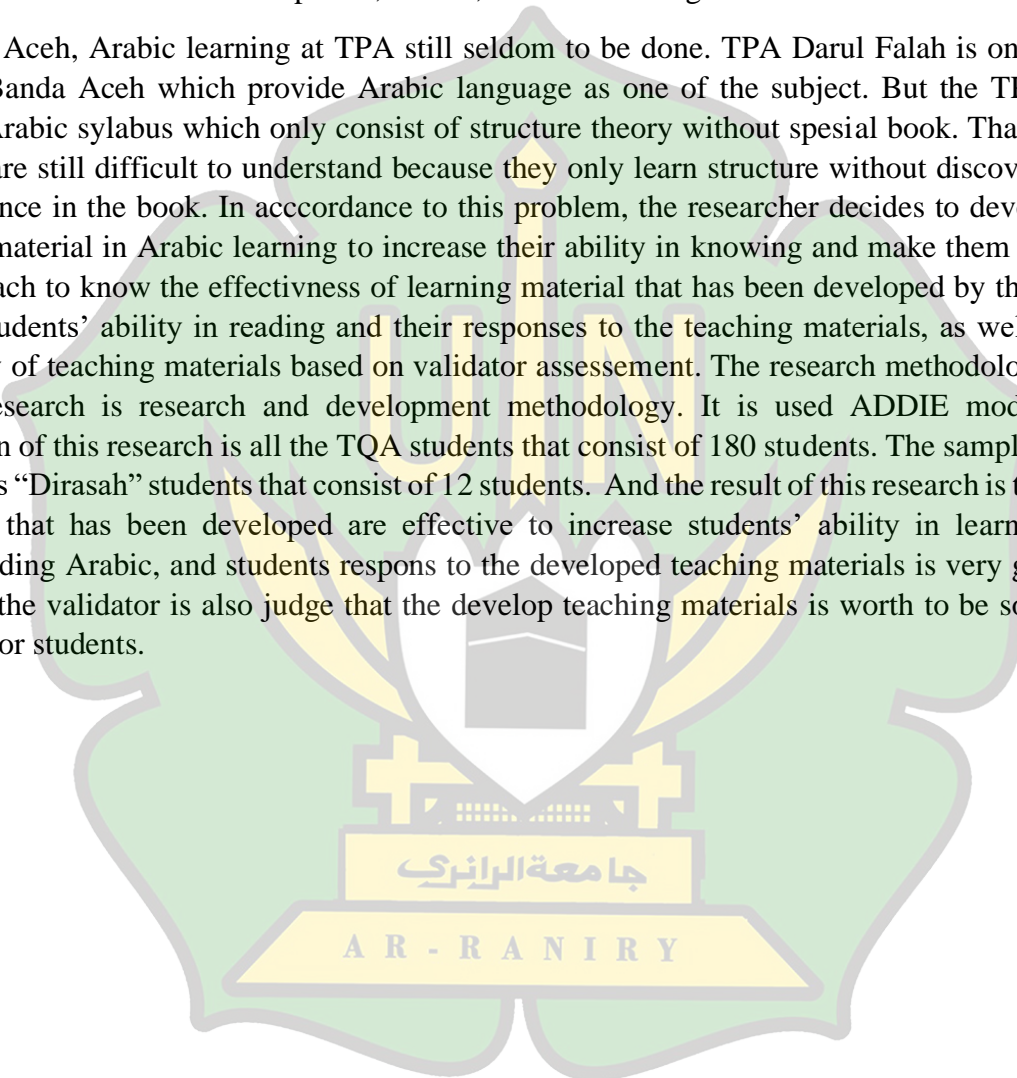
Title of Thesis : learning Reading at TPA Gampong Pineung Banda Aceh
(Research and Development from Learning Material Aspect)

Student Name / Student ID Number : Raudhatul Jannah/ 30183802

Supervisors : 1- Prof. Dr. Azman Ismail, M. A
2- Dr. Mukhlisah, M. A

Keywords: Research and Development, Modul, Arabic Learning

In Banda Aceh, Arabic learning at TPA still seldom to be done. TPA Darul Falah is one of the TPA in Banda Aceh which provide Arabic language as one of the subject. But the TPA only provide Arabic syllabus which only consist of structure theory without spesial book. That is why students are still difficult to understand because they only learn structure without discovering in real sentence in the book. In accordance to this problem, the researcher decides to develop the learning material in Arabic learning to increase their ability in knowing and make them interest. This reseach to know the effectiveness of learning material that has been developed by the writer toward students' ability in reading and their responses to the teaching materials, as well as the feasibility of teaching materials based on validator assesment. The research methodology used in this research is research and development methodology. It is used ADDIE model. The population of this research is all the TQA students that consist of 180 students. The sample of this research is "Dirasah" students that consist of 12 students. And the result of this research is teaching materials that has been developed are effective to increase students' ability in learning and understanding Arabic, and students respons to the developed teaching materials is very good. In addition, the validator is also judge that the develop teaching materials is worth to be source of learning for students.



Abstrak

Judul : Pengembangan Modul Pembelajaran Bahasa Arab di Darul Falah
Gampong Pineung Banda Aceh

Nama/ Nomor Induk : Raudhatul Jannah/30183802

Pembimbing : 1- Prof. Dr. Azman Ismail, M. A
2- Dr. Mukhlisah, M. A

Kata kunci: pengembangan, Modul, Pembelajaran Bahasa Arab

Di Banda Aceh, pembelajaran Bahasa Arab di TPA masih jarang ditemukan. Dan TPA Darul Falah merupakan salah satu TPA di Banda Aceh yang menjadikan Bahasa Arab sebagai salah satu mata pelajaran yang diajarkan. Akan tetapi TPA hanya menyediakan silabus Bahasa Arab yang hanya terdiri dari kaedah bahasa tanpa buku khusus. Oleh karena itu, siswa merasa sulit untuk memahami pelajaran Bahasa Arab karena mereka hanya mempelajari kawaid tanpa melihat langsung contoh kalimat yang terdapat dalam sebuah buku bacaan atau buku pelajaran. Berdasarkan masalah tersebut peneliti melihat bahwasanya perlu dilakukan pengembangan bahan ajar pada pembelajaran Bahasa Arab untuk meningkatkan kemampuan mereka dalam memahami Bahasa Arab hingga pembelajaran Bahasa Arab akan menjadi lebih efektif. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui efektivitas bahan ajar yang dikembangkan terhadap kemampuan siswa dalam membaca dan respon mereka terhadap bahan ajar tersebut, serta kelayakan bahan ajar yang dikembangkan menurut penilaian validator. Adapun metode penelitian yang digunakan penulis adalah metode Research and Development, penelitian dan pengembangan dengan menggunakan model ADDIE. Populasi pada penelitian ini adalah seluruh siswa tingkat Ta'limul Quran Lil Aulad (TQA) yang berjumlah 180 siswa. Sedangkan sampel yang diambil adalah siswa kelas "Dirasah" yang berjumlah 12 siswa. Hasil penelitiann ini adalah bahan ajar yang dikembangkan efektif dalam meningkatkan kemampuan siswa dalam membaca Bahasa Arab dan respon siswa terhadap bahan ajar yang dikembangkan sangat baik, serta validator menilai bahwasanya bahan ajar yang dikembangkan tersebut layak untuk menjadi sumber ajar bagi siswa.

الفصل الأول أساسيات البحث

أ- مشكلة البحث

اللغة العربية لغة أكثر استخداما لها في العالم. تكلم بها الناس في جميع أنحاء العالم. وحُفظت هذه اللغة حفظا علي التوالي العصور لارتباطها بدين الإسلام وكل شئ الذي يتعلق بها من الشريعة والثقافة والتاريخ وما إلي ذلك. وكنا نعيش في البلاد الذي معظم شعبه متعقبن بدين الإسلام. وتعامل الناس بعضهم بعضا بشريعة الإسلام لاسيما منطقة آتشيه. لقد تم تطبيق شريعة الإسلام في هذه المنطقة تطبيقا.

من البيان السابق فصارت اللغة العربية وسيلة ضرورية من الوسائل لطلب علم الدين، ويكون تعليمها منهجا في إندونيسيا. تعلمها الطلبة من المستوي الابتدائي والمتوسطي والشناوي داخل المدرسة أو خارجها.

تكون منهج التعليم من خمسة العناصر الأساسية منها الهدف والمحتوى (المادة الدراسية) والطرق التدريس والوسائل التعليمية والتقييم.^١ ومفهوم المحتوى هو الذي يتم فيه تحقيق اهداف المنهج، ويكون من الحقائق والمفاهيم والمبادئ والقوانين والنظريات والقيم التي يجب أن يكتسبها الطلبة.^٢ إشارة إلى التعريف السابق على أن المادة الدراسية ضرورية في عملية التعليم لتحقيق الأهداف الدراسية.

ومواد تعليم هي المقررات التي درس الطلبة خلالها. وهي إحدى العوامل في عملية التعليم وتكون عمادة في عملية التعليم إضافة إلى شرح المدرس. ولها مصادر متنوعة منها المجلات والكتب المدرسية، والأفلام والتسجيلات وغيرها التي سيختارها المدرسون حسب احتياجهم علي المهارة المقصودة. والمواد الدراسية تلعب دورا ضروريا في تعليم اللغة العربية. لأنها مصدرا في تعلم المهارات الأربعة وتدفع الطلبة علي تعلم اللغة العربية وتحضر صورة متاع تعليم اللغة العربية خلال تعويدهم في اللغة العربية.

^١ ترمذى نينورسي، تطوير منهج تعليم والتقييم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (بندا آتشيه: معهد الممتاز، ٢٠١٥)، ص.

^٢ ترمذى نينورسي، تطوير منهج تعليم...، ص. ٦٦

ومن بين المواد التعليمية المقترحة هي المقرر الوحدة فهو يمكن أن تساعد المدارس في تحقيق جودة التعلم. المقرر Modul هي نوع من وحدات نشاط التعلم المخطط لها والمصممة لمساعدة المتعلمين الفرديين على تحقيق أهدافهم التعليمية. ويمكن اعتبار المقرر النمطية على أنها برامج تعليمية تتكون من مكونات تحتوي على أهداف تعليمية ومواد تعليمية وطرق التعليمية ووسائل الإعلام ومصادر التعلم ونظام التقييم³. من البيان السابق رأيت الباحثة أن المقرر مطابقا لهذه الرسالة.

وكان تعليم اللغة العربية في روضة القرآن ببندا آتشيه نادرا. مهما كانت اللغة العربية لغة القرآن. وكم من فضل ربنا إذا نزود الطلبة الرغبة في تعليم لغة القرآن. ومعظم روضة القرآن إنما يركز الطلبة في قراءة القرآن وتعلم الفقه والتوحيد والعقيدة، لأنها علوم أساسية لهم. ولكن اختلف هذا الأمر في روضة تعليم القرآن للأولاد GAMPONG PINEUNG بدار الفلاح ببندا آتشيه. تهتم هذه المؤسسة اهتماما كبيرا في تعليم اللغة العربية إضافة إلى العلوم الدينية الأخرى التي درسها الطلبة للصف العالي فيما بينهم. أي، هم الذين درسوا في فصل الدراسة، لقد قسمت الفصول الدراسية في مرحلة تعليم القرآن للأولاد إلى فصل فر تحسين (pra-tahsin) والتحسين، والدراسة، وفر تشارك (pra-tasyakur). وفصل الدراسة أعلى المستوى لمرحلة تعليم القرآن للأولاد.

ولقد تمت الباحثة بالمقابلة المباشرة مع الطلبة أثناء تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن للأولاد GAMPONG PINEUNG بدار الفلاح في التاريخ ٢٠ من فبراير سنة ٢٠٢١. تعلمها الطلبة دون الكتاب الخاص. إنما المادة من عند المدرس فحسب. ولا يكون إجراء التعليم فعالا لديهم. إنما توفرت المؤسسة المحتوى إجمالاً، ومعظمه يتكون من القواعد. لقد حاولت إحدى المعلمة في تطوير الكتاب لهذه المادة سنة ٢٠١٨، ويواجه الطلبة الصعوبة في إجراء التعليم لكثرة الفترات الصعوبة في المقرر المتطور. فيواجه الطلبة المشقة في ممارستها يوميا لأنهم لم يجدوا الفقرة البسيطة يحتوي فيه هذه القواعد. فيختلف الواقع بما قد كتبت الباحثة لاحقا مع أن المادة الدراسية من أهم العناصر في إجراء التعليم لتحقيق الأهداف الدراسية. ومن المستحسن، تعلمت اللغة العربية بالكتاب الملون والمصور. وقامت الباحثة بالمقابلة المباشرة مع الطلبة في هذه روضة التعليم، عما الكتاب الذي يحتاجون إليه. معظمهم يرغبون ويحتاجون إلى الكتاب المصور والملون ويحتوي فيه الجملة والفقرة القصيرة والبسيطة. وهم يريدون التمرينات الرائعة، لتدريبهم فيما قد تعلموا سبقا.

³ Nana Sudjana dan Ahmad Rivai. *Teknologi Pengajaran*. (Bandung Sinar Baru Algensindo, 2001), hal. 132

إنطلاقاً مما سبق رأت الباحثة حاجة ماسة إلى تطوير الكتاب المقرر في تعليم اللغة العربية لترقية قدرتهم في تعلم اللغة العربية.

ب- أسئلة البحث

بناء على المشكلة السابقة فتحدد الباحثة أسئلة البحث كما يلي:

- (١) كيف تقييم الخبراء المتقنين لكتاب المقرر المتطور في تعليم اللغة العربية بروضة تعليم القرآن بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشييه؟
- (٢) كيف استجابة الطلبة لكتاب المقرر المتطور في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشييه.
- (٣) هل كتاب المقرر المتطور يكون فعالاً في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشييه؟

ج- أهداف البحث

وأما أهداف البحث من هذه الرسالة فهي:

- (١) التعرف على تقييم الخبراء المتقنين لكتاب المقرر المتطور في تعليم اللغة العربية بروضة تعليم القرآن بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشييه.
- (٢) التعرف على استجابة الطلبة على كتاب المقرر المتطور في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشييه.
- (٣) التعرف على فعالية كتاب المقرر المتطور في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشييه.

د- أهمية البحث

تتكون أهمية البحث من أهمية النظرية وأهمية العملية. أما أهمية النظرية من هذه الرسالة فهي: أن تطور سعة البحث عن تطوير المقرر الدراسي وتكون مصدراً للآخرين في تطوير المقرر الدراسي.

وأما أهمية العملية من هذه الرسالة فهي:

١) للمعلمين: أن تكون عمادة في تعليم اللغة العربية للطلبة في مستوى تعليم القرآن بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشيه.

٢) للطلاب: تعويد الطلبة على تعلم اللغة العربية ولتسهيلهم في تعلمها.

٣) للمؤسسة: لإضافة مجموعة من المواد الدراسية خاصة لمادة اللغة العربية.

٤) للباحثة: أن تكون خيرة لاستعداد المادة قبل إجراء عملية التعليم موافقا بميول الطلبة.

هـ- افتراضات البحث وفروضه.

أما الافتراضات في هذا البحث فهي أن تعليم اللغة العربية بالمقرر من إلتزام المنهج الدراسي لترقية قدرة الطلبة على إجراء التعليم.

وأما الفرضان في هذه الرسالة فهي:

١- الفرض البديلي (H_a): أن استخدام كتاب المقرر فعالا لترقية قدرة الطلبة على فهم اللغة العربية.

٢- الفرض الصفري (H_0): أن استخدام كتاب المقرر غير فعالا لترقية قدرة الطلبة على فهم اللغة العربية.

و- حدود البحث

تتكون حدود البحث من:

١) الحد الموضوعي: تريد الباحثة أن تحدد هذه الرسالة تحت الموضوع تطوير المقرر الوحدة في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشيه.

٢) الحد المكاني: تريد الباحثة أن تحدد هذه الرسالة في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشيه لمستوي تعليم القرآن للأولاد في فصل الدراسة.

٣) الحد الزماني: تريد الباحثة أن تحدد وقت استخدام هذه المادة لمدة ٣ إلقاءات في السنة الدراسة

٢٠٢١-٢٠٢٢.

ز- مصطلحات البحث

١) المقرر: لمقرر المقرر أمر مقرر: ثابت معترف به. المقرر أم أمضاه من يملك إمضاء. المقرر في

الاصطلاح المدرسي: مجموعة موضوعات يفرض دراستها على الطالب في مادة ما في مرحلة

معينة. وأما المقرر في هذه الرسالة فهي المادة الدراسية تتضمن فيه النصوص القصيرة البسيطة

المصورة التي سيستخدمها المعلم والطلبة في إجراء التعليم في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشيه.

(٢) التعليم: تعليم لغة مصدر من الكلمة علم يعني اعلمه علما.٤ وأما اصطلاحا هو عبارة عن العملية المنظمة التي يمارسها المعلم بهدف نقل ما في ذهنه من المعارف والمعلومات إلى الطلاب المتعلمين والذين يكونون بحاجة إلى هذه المعارف.٥ وأما التعليم في هذه الرسالة فهي عملية التعليم لمادة اللغة العربية في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشيه.

ح- الدراسات السابقة

(١) دراسة ميمون شاه (٢٠١٥).٦

هذا البحث يهدف إلى معرفة كيفية تطوير المواد الدراسية ومعرفة جودة المواد الدراسية بعد أن تمت عملية التطوير ومعرفة أثر استخدام المواد المتطورة في تحصيل مهارة الكتابة لدى الطلبة المتوسطة بمعهد تنكو شيك عمر ديان.

والمنهج الذي سلكه الباحث في هذا البحث هو المنهج التجريبي.

وأما نتائج التي حصل عليها الباحث فهي المواد المتطورة جيدة جدا، ولها أثر إيجابي في ترقية قدرة الطلاب في الإنشاء.

والعلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية أن كليهما تبحثان عن المواد المتطورة، أما الدراسة السابقة تهدف إلى ترقية قدرة الطلبة المتوسطة بمعهد تنكو شيك عمر ديان في الإنشاء، والدراسة الحالية تهدف إلى معرفة إنتاج المقرر المتطور وإستجابة الطلبة على المقرر المتطور لتعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشيه.

(٢) دراسة ميرا ألفي (٢٠١٦).٧

٤ ابن المنصور، لسان العرب المجلد الثاني عشر...، ص. ٤١٩

٥ موضوع، مفهوم التعلم والتعليم، ٢٠١٦، متاح على [Http://mawdoo3.com](http://mawdoo3.com) تاريخ الدخول ١١ نوفمبر ٢٠١٧

٦ ميمون ساه، ٢٠١٥ م، تطوير المواد الدراسية لمهارة الكتابة (الدراسة التجريبية للمرحلة المتوسطة بمعهد تنكو شيك

عمر ديان)، رسالة ماجستير غير منشور، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا آتشيه، ٢٠١٥ م)

٧ ميرا ألفي، تطوير كتاب النحو الواضح بالصور. رسالة الدراسة العليا، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في

إندونيسيا، رسالة ماجستير غير منشور، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا آتشيه، ٢٠١٦ م)

وأغراض البحث التي دفعت الباحثة لكتابة هذه الرسالة لتعرف على إنتاج تطوير كتاب النحو الواضح بالصور بمعهد العصر دار العلوم ولتعرف على مواصفات مواد متطورة كتاب النحو الواضح بالصور بمعهد العصري دار العلوم ولتعرف على فعالية من كتاب النحو الواضح المتطور بالصور بمعهد العصري دار العلوم.

وأما منهج البحث الذي اعتمدت الباحثة في تأليف هذه الرسالة هو طريقة البحث العلمي والتطوير.

وأما نتائج البحث من هذه الرسالة أن استعمال كتاب النحو الواضح بالصور يشجع الطلبة علي تعلم مادة النحو وترفع قدرتهن على فهمها، فاصبح هذا الكتاب فعالا لمساعدة الطلبة في ترقية قدرتهن على تعليمهن وفهمهن في علم النحو.

والعلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية أن كليهما تعتمدان على نفس منهج البحث وأغراضه. الدراسة السابقة تهدف إلى إنتاج المادة المتطورة ومدى فعاليتها مواصفات مواد متطورة كتاب النحو الواضح بالصور. وأما الدراسة الحالية تركز في المقرر المتطور لتعليم اللغة العربية واستجابته للطلبة على تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشيه.

٣) دراسة خير رمضان (٢٠٢٢)^٨

٤) هدفا البحث هما التعرف على تحكيم الخبراء في تطوير الكتاب Bahasa dan Sastra Arab XI المدرسي بالوحدة المقررة، والتعرف على فعالية الكتاب Bahasa dan Sastra Arab XI المدرسي المطور بالوحدة المقررة لترقية مستوى الطلاب في تعليم اللغة العربية. وإن منهج البحث الذي يعتمد عليه الباحث في كتابة هذه الرسالة هو طريقة البحث العلمي والتطوير Research & Development. ونتائج البحث تدل على أن تصديق الإنتاج من الخبراء هو ٧٢,٥% أن تطوير الكتاب بتصميم وحدة المقررة جيد جدا في تعليم اللغة العربية، ونتيجة التجريبية تدل بواسطة تحصيل ت-Test أن نتيجة مستوى الدلالة (sig) وهو (٠,٥<...<٠,٠٠٠) وهذا يدل على أن الفرض الصفري (Ho) مردود والفرض

^٨ خير رمضان، كتاب Bahasa dan Sastra Arab XI المدرسي وتطويره بوحدة المقررة في تعليم اللغة العربية بـ SMAIT Nurul Fikri. رسالة

في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشيه. رسالة غير منشور، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا آتشيه، ٢٠٢٢).

البديل (Ha) مقبول أي أن استعمال وحدة المقررة المطورة تكون فعالا في ترقية نتيجة التلاميذ في تعليم اللغة العربية.

وأما العلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية فهي أن الدراسة السابقة تهدف التعرف على تحكيم الخبراء في تطوير الكتاب Bahasa dan Sastra Arab XI المدرسي بالوحدة المقررة، والتعرف على فعالية الكتاب Bahasa dan Sastra Arab XI المدرسي المطور بالوحدة المقررة لترقية مستوى الطلاب في تعليم اللغة العربية، وأما الدراسة الحالية تهدف إلى معرفة جودة المقرر المتطور لتعليم اللغة العربية واستجابتها للطلبة في روضة القرآن بدار الفلاح GAMPONG PINEUNG بندا آتشيه.

ونظرا إلى الدراسات السابقة التي تقدمها الباحثة سابقا لم يلتفت البحث عن تطوير المقرر الوحدة في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح، فلذلك يكون هذا البحث في شدة الحاجة والإهتمام به.

ط- طريقة كتابة الرسالة

وأما طريقة كتابة البحث في هذه الرسالة فيعتمد الباحث على دليل الرسالة الجارية المقررة في الدراسات العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية المسمى بـ :

“Panduan Penulisan Tesis dan Disertasi Pascasarjana Universitas Islam Negeri Ar - Raniry Darussalam Banda Aceh 2020”

AR - RANIRY

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- تطوير المقرر الدراسي

١- مفهوم المقرر الدراسي

المقرر الدراسي هو جزء من المناهج الدراسي، يشتمل على الخبرات المعرفية والوجدانية والمهارية التي يطلب من المتعلمين تعلمها في مادة من المواد خلال سنة دراسية.

تتنوع المقررات التي تطرحها الجامعات، حيث يمكن تصنيفها حسب موقعها في البرنامج الدراسي إلى المقررات الإلزامية Core Course. وهي متطلبات أساسية للتخرج، وتكون في جميع أقسام الخطة الدراسية كمتطلبات الجامعة ومتطلبات الكلية أو القسم، وكذلك متطلبات التخصيص الرئيسي أو الفرعي. ومقررات اختيارية Effective Course، تتم اختيارها من ضمن قائمة المقررات التي تطرحها الجامعة أو الكلية المختصة، وذلك لاستكمال الساعات (أو الوحدات) الدراسية المعتمدة المطلوبة في البرنامج الدراسي (أبو عاقل، ٢٠١٤). إضافة إلى النوعين السابقين، يوجد مقررات سمة خاصة في الخطة الدراسية يحددها ويضع شروطها القسم المختص مثل مقررات التطلبات السابقة Pre-requisite Courses، التي يشترط النجاح فيها تمهيدا لدراسة مقررات ذات صلة تتصف بعمق أكبر في المادة العلمية، والمقررات المتزامنة Synchronous Courses التي يسجلها الطالب في فصل واحد مثل مقرر الفيزياء والمختبر الفيزياء.^٩

٢- مراحل التقييم والتطوير المقررات

تشير الدراسات (Tanner & Tanner, 2007; Wiles, 2009) إلى أن عملية تقييم وتطوير المقررات الدراسية تمر بعدة مراحل مترابطة متكاملة:

(١) تحليل وصف الراهن (تحليل الواقع): أن تحدد الحاجات مع الأخذ بعين الاعتبار العوامل الخارجية مثل حاجة العمل المستقبلي، والتقدم التكنولوجي، وفلسفة التعليم العالي، والعوامل

^٩ منهد عبيح اللطيف الجعفري وشاهر رجي عليان، متطلبات تطوير مقرر بناء المناهج من وجهة نظر الطلبة وأعضاء هيئة التدريس في جامعة المالک فيصل، ٢٠١٨،

International Journal of Education and Psikological Studies، مجلدات ٤ رقم ١، ٢٠١٨، متاح على www.refaad.com، تاريخ الدخول ١٥

الداخلية مثل بيئة التعلم وحاجات الطلبة ومستوياتهم والكفاءة المنوطة بالمقرر، وعناصر المقرر أو جزء من تلك العناصر.

- (٢) تحليل الأهداف: حيث يتم في المرحلة تحديد الهدف من عملية التقييم وهو معرفة واقع المقرر، ومعرفة نطاق القوة والضعف وصولاً إلى عملية الإصلاح والتطوير.
- (٣) تحديد معايير المحتوى للمقررات الدراسية: وهي المدخل إلى عملية تقييم المقررات من خلال مجموعة من الكفايات والمحكات مثل الإعتماد الأكاديمي والجودة الشاملة.

ب- المادة الدراسية

١- تعريف المادة الدراسية

المواد الدراسية هي محتوى تعليمي نرغب في تقديمه للطلبة بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارة أو وجدانية. وهي المضمون الذي يدرسه الطالب في علم ما. وقد أكد رشدي أحمد طعيمة أن المواد التعليمية هي مجموعة الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجى تزويد الطلبة بها والاتجاهات والقيم التي يرد تنميتها عندهم، أو المهارات الحركية التي يرد اكسابهم ايها بهدف تحقيق النمو الشامل التكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج^{١٠}.

والمواد التعليمية أو المواد الدراسية أحد عوامل عملية التعليم ولها دور هام في عملية التعليم، وباستخدام المواد التعليمية كان التلاميذ لا يعتمدون على شرح المعلم فقط ولكن يستطيعوا أن يتعلموا بأنفسهم لأن مصادر المواد التعليمية متنوعة منها الكتاب المدرسي والتسجيل والصورة والأفلام والحاسوب^{١١}.

المواد التعليمية، هي المادة المترتبة والمنظمة التي يعطيها المعلم للتلاميذ وهي تتكون من المعرفة (Cognitive) الوجدانية (Affective) والنفس الحركية (Psikomotor) وقد عرفها عبد المجيد على أن المواد التعليمية هي "كل ما يستعمله المعلم في عملية التعليم كانت مكتوبة أو غير مكتوبة"^{١٢}.

والمادة الدراسية إحدى البرامج التي صممها المعلم لتطوير المعرفة والمهارة والسلوك الإيجابي لدى التلاميذ^{١٣}. وقال ويدودو وجسمد: المواد التعليمية الأدوات التعليمية التي تتكون من المادة والطريقة

^{١٠} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، ١٩٨٩، ص. ٢٠٢

^{١١} Istarani dan intan Pulungan, *Ensiklopedia...*, Hal.89

^{١٢} Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007) Hal. 174

^{١٣} Yunus Abidin, *Design Sistem Pembelajaran dalam konteks Kurikulum 2013* (Bandung: Refika Aditama 2014)Hal. 263

والحدود وكيفية التقويم الذي يصمم بطريق منظم ومسرور للحصول على الغرض المقصود وهو الحصول على الكفاءة.

اعتمادا على هذا البيان رأت الباحثة أن المادة التعليمية هي أحد البرامج التعليمية التي يستعملها المعلم في عملية التعليم مكتوبة كانت أو غير مكتوبة وهي تتكون من الكتاب المدرسي وهو مقرر الوحدة.

٢- الأساس لإعداد المادة الدراسية

إن المعلم لا بد أن يهتم بالأسس المهمة في إعداد المادة وفي اختيارها إذا على المعلم أن يراعي الأسس الآتية :

(١) أساس الإرتباط

يقصد بأساس الإرتباط هو الإرتباط بين معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية. وفي هذا الأسلوب أن المعلم لا بد أن يعلم معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية معرفة حسنة لتكون عملية التعليم جيدا وحسنا عند التلاميذ.

ورببت الباحثة المادة الملائمة بالمعايير كفاءة الطلبة. ومعيار الكفاءة التي قررتها المنهج كفاءة الطلبة على فهم أسس القواعد اللغة العربية ويمكن أن يترجم الأشياء حولهم إلى اللغة العربية.

(٢) أساس الإتساق

بعد الارتباط بين معامير الكفاءة والكفاءة الأساسية، فالأساس الهام الثاني أساس الإتساق وهو المناسبة بين مادة دراسية وكفاءة أساسية.

تقوم الباحثة في تخطيط هذا الأساس بارتباط المادة بمعايير الكفاءة. فإذا طلبت معايير الكفاءة قدرة الطلبة على تركيب الإضافة مثلا، فقدمت الباحثة المادة فيها النموذج تركيب الإضافة.

(٣) أساس الكفاية (Kecukupan)

المراد بأساس الكفاية هو أن المادة الكائنة تكفي حاجة التلاميذ وتساعدهم في فهم المادة التي يعلمها المدرس. لا بد أن يكون المنهج الدراسي مناسب بالمادة المقدمة والارتباط بين معايير الكفاءة الأساسية.

وقسمت الباحثة المواد إلى عدة اللقاء. وتوفرت فيها مقدمة المادة، وتعريفها، وكيفية استخدامها في أيام الطلبة، والنموذج المتنوعة حتى لم تكن المادة قصيرة أو طويلة عند الطلبة.

٣- أهداف تطوير المادة الدراسية

- (١) أن تساعد المقدمة على النمو المستمر والمتتابع في تعلم مهارات اللغة وثقافتها.
- (٢) أن تتنوع فيها الصور والمواد والأنشطة اللغوية والثقافية.
- (٣) أن تتعدد فيها مستويات السهولة والصعوبة والتدرج.
- (٤) أن يكون المحتوى جذابا ونافعا للمتعلمين، ومحققا لأغراضهم العامة والخاصة من دراسة اللغة الثانية.^{١٤}

فإن المادة الدراسية يساعد الطلبة مساعدة لتحقيق الأهداف الدراسية لهم. وتكون عمادة في إجراء التعليم وتكون التعليم أكثر موجه هماسة أثناء التعلم.

ويتطلب كل ما سبق مراعاة ما يلي:

(١) فيما يتصل بالمفردات

ضغط المفردات المدمة من الحسية والتجريد، ومن حيث العدد، ومن حيث السهولة والصعوبة، ومن حيث التكرار الذي يكفي لتثبيتها في الذهن تعرفا، ونطقا وفهما. واختيارها ذات الصلة الوثيقة بمواقف الإتصال.

(٢) فيما يتصل بالأصوات

لابد من ارتباط الصوت الحرف بشكله، بصوت متصلا أو منفصلا ومفتوحا ومضموما ومكسورا وساكنًا. ولا بد أن نقدم الأصوات بشكل منظم ومدرج من السهولة إلى الصعوبة. ولا بد من التقديم الأصوات لها نظير في لغة الدارس الأصلية قبل الأصوات التي ليس لها نظير في لغته. ولا بد أن يكون مفهوما أن تعلم اللغة الثانية أو الأجنبية هو تعلم الأصوات المختلفة والتراكيب المختلفة عن لغة الدارس الأصلية.

(٣) فيما يتصل بالتراكيب اللغوية

لا بد أن تقدم بشكل مدرج من السهولة إلى الصعوبة. ولا بد أن تقدم بصورة تلفت نظرة الدارسين إليها. وأن تقدم في السياق الذي يساعد الدارسين على استخدامها في الحياة ومجالاتها الطبيعية.

٤) فيما يتصل بالمفاهيم والمضامين المعرفية والثقافية

يتم اختيار المفاهيم والثقافية والمعرفية بشكل يجعل المادة اللغوية صالحة لتعلم مهارات اللغة واستخدامها. وتقديم الكلمات والتراكيب اللغوية التي توضح خبرات الدارس وتساعد في فهم المصطلحات.

٥) فيما يتصل بنوع الأسلوب والمقروئية

لا بد أن يكون الأسلوب بسيطاً ومناسباً للدارسين. ولا بد من الضغط المفردات والتراكيب في الأسلوب القدم بحيث لا تكون من الكثرة التي تعوق الفهم وتحول الدارسين عن المعنى. أن تكون مسافات بين الأسطر واسعة ومريحة، وأن يكون طول السطر مناسباً لأعمار الدارسين. وأن يكون طول الجمل وطول الفقرات مناسباً لنوعيات الأفكار ومستويات الدارسين. وأن يتنوع أسلوب السرد وطريقة تناول بين الحوار والقصة القصيدة، والنثر الفني، والنثر العادي ويكون كل ذلك مع طبيعة الموضوع ومستوى الدارسين.

٦) فيما يتصل بالمحتوى والمضامين الثقافية

أن يكون مناسباً لخلفياتهم المعرفية وخبراتهم الثقافية وكافياً لاستخداماتهم اللغوية والاتصالية. وأن يصاحب المحتوى الثقافي واللغوي بالتسجيلات الصوتية والمعاجم الأساسية، والوسائل التقنية التي تعين على التعلم، وتسهم في فعليته، وتعتبر جزءاً مكملًا للمادة التعليمية الأساسية اللغوية والثقافية.

٧) بناء المادة التعليمية على أساس حصر الحاجات اللغوية للدارسين

هنا ينبغي بناء المادة التعليمية على التحليل الدقيق للحاجات اللغوية عند الدارسين، وتحويل هذه الحاجات إلى وظائف لغوية تشبعها المادة التعليمية المقدمة للدارسين، بحيث تؤدي هذه المادة ثلاث وظائف أساسية.

(أ) تقديم نماذج منها، والاعتماد في ذلك على نصوص أصلية موثقة.

(ب) تمكين الدارس من ممارستها.

(ج) تدريب الدارس على إنتاج مثلها.^{١٥}

وفي تطوير المادة الدراسية لا بد لنا أن نهتم إهتماما كبيرا في المفردات والأساليب والتراكيب المستخدمة في المادة الدراسية حتى يستطيع الطلبة أن يفهمواها. حينما قرأ الطلبة المادة الدراسية الرائعة لا سيما القراءة مقارنة بالصور، فحضرت فيهم صورة المتاع في تعلم اللغة العربية خاصة في القراءة، ويدركون أن اللغة العربية لغة ممتعة من كل نواحيه.

إعتمادا على البيان السابقة فالعمر والخصائص المتعلقة على الطلبة يكون مراعاة هامة في تعلم اللغة الأجنبية، يكون هذا البحث على الجوانب النفسية الخاصة بتعلم اللغات الأجنبية. وهذه الجوانب كما يلي:

(١) الخصائص الفسيولوجية

قال أندرسون (Anderson) مع أن يطرح كثير من المربين في العلم المعاصر، التساؤل الخاص بالسن المناسب الذي يمكن البدء به في تعلم اللغة الأجنبية في مراحل العمر الأولى على الأقل قبل البلوغ. وهذه الآراء كانت مبنية على أن الأطفال عندما يقومون بتعلم أكثر من لغة في مراحل العمر المبكر فإن قدرتهم أكبر مما لو تأخر البدء في تعليمهم اللغات في مراحل العمر المتأخرة. وأشارت هذه الدراسات على إمكانية تعلم لثلاث أو أربع لغات حيث تكون هناك سهولة في النطق وقدرة لدى الأطفال على تعلم اللغة الأجنبية مثل قدرتهم على تعلم اللغة الأصلية.

ومن ناحية الفسيولوجية العصبية اجريت دراسات عن تطور الطاقة الوظيفية للعقل فوجد أنه من العام التاسع إلى العام الثاني عشر من العمر، يصبح الطفل متصلا في تعلم الكلام، بناء على هذا الآراء، فإنه عندما يصل إلى هذا المدى من العمر، يستطيع أن يتعلم لغتين أو ثلاث لغات بدرجة جيدة.

إضافة إلى ذلك، فإنه عندما يتقدم العمر، يصبح الفرد مقاوما لتعلم اللغات، لذلك من الواجب المعلم أن يراعى عند إعداد منهج اللغة، لاختلاف القدرات العقلية بين الأطفال.

(٢) الخصائص البيولوجية

تبين يني- كومشيان (Yeni Komshian) أن الأطفال الصغار يكونون أكثر قدرة على تعلم نطق الأصوات المفلوطة الخاصة باللغة الثانية عن الكبار. وهذه الدراسة تمت على مجموعتين من الأفراد أعمارهم ما بين ٥-٢١ سنة من العمر.

(٣) الجوانب التربوية العقلية

لقد كان في تقرير قدم إلى "السونسكو" في ١٩٦٣ عن "تعليم اللغة الأجنبية أو اللغة الثانية لأطفال الصغار" بأنه ليس من الضروري الحكم بأن تدريس اللغات في المراحل الأولى يعتبر أنسب المراحل في تعلم اللغة الأجنبية.^{١٦}

من الجوانب المذكورة رأيت الباحثة أن عمر الطلبة الذين درسوا في العربية في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح مناسباً لتعلم اللغة الثانية. وتتطور الطاقة الوظيفية للعقل والقدرة الكبيرة لإيجاد كيفية نطق الأصوات المفلوطة خاصة باللغة الثانية حتى يكون تعلم اللغة الثانية أكثر سهولة. ومن ناحية أخرى هم قد أتقنوا لغة الأم. إذا لغة الأم تكون مماثل في إثراء اللغة الثانية.

جامعة الرانري

AR - RANRI

٤- المبادئ في تطوير المادة الدراسية

تكون المبادئ في تطوير المحتوى من ثلاثة مكونات، منه:

(١) طرائق إختيار المحتوى

إن إختيار المحتوى أو المادة الدراسية لا يتم عشوائياً، وإنما يتم بطرائق وأساليب معينة كما يلي:

(١) المناهج الأخرى، ويمكن لواضع المنهج أن يختار المحتوى اللغوي من مناهج اللغة الأخرى مثل الإنجليزية، وذلك مع الأخذ في الإعتبار التفاوت بين اللغتين.

^{١٦} عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (رياض: جامعة الملك سعود، ١٩٨٢م)، ص. ٢٠٥

(٢) آراء الخبراء، يمكن لوضع المحتوى أن يرتشدون آراء الخبراء سواء أكانوا متخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها أم كانوا المعلمين أم لغويين أم من كانت له صلة وثيقة بالميدان.

(٣) المسح، ويقصد بذلك أن يستند واضع المنهج إلى نتائج دراسات ميدانية حول خصائص الدارسين.

(٤) التحليل، ويقصد بذلك أن يستفيد واضع المنهج في إختياره المحتوى من تحليل المواقف التي يحتاج الطلبة إليها لاتصال بالعربية.^{١٧}

لذا رأت الباحثة أن التحليل أهم طريقة إختيار المحتوى لهذه الرسالة لأن يكون تعيين إحتياجات الطلبة بواسطته.

٢- معايير إختيار المحتوى، وقدم الخبراء عدة المعايير في إختيار المحتوى وهي:

(١) الصدق، علاقة وثيقة بين المحتوى والأهداف التي يخدمها، ويتعلق بالصدق مدى صحة المادة المقدمة ومدى توفر المادة الدراسية النافعة المفيدة.

(٢) المغزى والأهمية، يتعلق بمدى أهمية المادة التعليمية المختارة من حيث الأفكار الرئيسية والمبادئ والتعميمات في نطاق حدود المادة، وتتمثلها في تنظيم الحقائق والمعلومات وشرحها.

(٣) الإحتياجات والاهتمامات التلاميذ، من حيث مراعات ما يناسب مراحل النمو ورغباتهم زميولهم وخصائصهم النفسية.

(٤) إمكانية تعليمه، أن يكون المحتوى مناسباً للمستوى الدارس الذي يقدم له.

(٥) التوافق مع الواقع الإجتماعي، إهتمام المحتوى بالاستجابة للحاجة الواقعية وتوجيه فكر المتعلم نحو الحاجات الثقافية والأساسية في مجتمعه الذي يعيش فيه.^{١٨}

لذا قبل تطور المادة الدراسية على الباحثة أن تهتم إهتماماً في هذه المعايير لتكون المادة الدراسية الرائعة والقابلة للتعلم ويرغب الطلبة فيها. وتكون هذه المعايير تسهلاً للطلبة في فهمها وملائمة بميولهم وقدراتهم.

^{١٧} ترمذى نينورسي، تطوير منهج تعليم...، ص. ٨

^{١٨} ترمذى نينورسي، تطوير منهج تعليم...، ص. ٨٦

٣- تنظيم المحتوى

بعد أن يتم إختيار المحتوى يأتي تنظيم المحتوى. وهو ترتيب المواد التليمية بطريقة معينة لتحقيق أهداف المنهج. وقسم الخبراء تنظيمه إلى قسمين، وهما:

(١) التنظيم المنطقي، وهو تنظيم المادة الدراسية ذاتها لتصبح من الحقايق والمفاهيم المربوط بعضها ببعض ربطا منطقيا.

(٢) التنظيم السيكولوجي، وهو تنظيم المادة الدراسية في ضوء خصائص الطلاب مثل رغباتهم وإحتياجاتهم وإهتمامهم.^{١٩}

وهذان التنظيمان يكونان عمادة ضرورية في تطوير المادة الدراسية إضافة إلى المبادئ الأخرى وكل من مراعاة الباحثة في تطويرها حتى تكون المادة الدراسية نافعة للطلبة وتساعدهم مساعدة في ترغيب اللغة العربية حيث كانت اللغة العربية لغة دينهم، ويكون في كبارهم المتقنين في علوم الإسلامية.

د- شروط إختيار المحتوى لمادة القراءة

ينبغي عند إختيار المادة القراءة بالعربية في برنامج التعليم العربية للناطقين بلغات أخرى مراعاة الشروط الآتية:

- (١) أن تكون باللغة العربية الفصحى.
- (٢) أن تلائم إهتمامات الدارسين وميولهم وأعمارهم.
- (٣) أن يحتوي النص على مفردات مرتبطة باهتمامات الطلاب وأعمالهم التي يريدون تعلم العربية من أجلها.
- (٤) أن يبنى لدى الطلبة قيمة أخلاقية معينة أو يعرفهم بنمط ثقافي إسلامي معين دون أن يتعارض مع قيم الطلبة وثقافتهم.
- (٥) أن يتدرج النص بالطلاب من حيث كم المفردات واليتراكيب ونوعها.^{٢٠}

^{١٩} ترمذى نينورسي، تطوير منهج تعليم...، ص. ٨٩

^{٢٠} رشدى احمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: منشورا المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة،

فلأمر المذكورة السابفة هف النقود البارزة الضرورية فف تطوير المادة الدراسية؁ لذا
حفنما تطورت الباحثة المادة عليها أن تهتم هذه النقود إهتاماما لتكون المادة ملائمة لمبول
وأعمار الطلبة وقابلة للتعلم.

أ- مواد اللغة العربية وخصائصها

تتصف مواد اللغة العربية بالمهارات اللغوية التي تتكون من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة؁
هذه المهارات لها علاقات وثيقة ترتبط على نحو متكامل. فتعتبر مادة الاستماع والكلام بالرمز
الصوتي بينما تعتبر مادة القراءة والكتابة بالرمز الكتابي. ولكن خصائص تلك المواد تختلف طبقا
بطبيعتها؁ ومن تفصيلها كما يلي:

(١) مادة الاستماع وخصائصها:

وهي استقبال الأذن للأصوات مع الانتباه لها والاهتمام بها والتفكير في معناها مما يؤدي
في النهاية إلى فهمها والاستفادة منها^{٢١}. والغرض الأساسي منها قدرة الطلبة على حل الرموز
اللغوية بحيث يصل إلى نفس المعنى الذي يقصده المتحدث دون زيادة أو نقص أو تحريف^{٢٢}؁
ولكن تختلف خصائص مادة الاستماع - حسب اختلاف الأهداف المرجوة تحقيقها؁ ولا بد
من توافر شرطين عند عرض مادة للاستماع في حجرة الدراسية: أن تكون أغلب عناصر هذه
المادة من مفردات ونحو وأصوات لغوية مألوفة تماما للطالب؁ وأن يكون الطلبة على علم تام بالهدف
من استجاباته لها على هذا الأساس ويركز على العناصر التي تحقق الاستماع. تكون هذه المهارة
الأولى في تعليم اللغة العربية للطلبة غير الناطقين بها؁ لأنها يسمعون أكثر من المفردات والمترادفات
والأسلوب اللغوي؁ حتى تساوي مادة الاستماع بالمفردات. ومن ثم هي مهارة مهمة في ابتداء المواد
الجديدة ويشترط المدرس إلى شرح هذه المواد بأبسط الفهم عن معنى المفردات. لذا يجب
المدرس أن يسمع ويتعلم هذه المواد أقدم من طلبته لتكون المواد سهلة شرحها عندهم أثناء عملية
التعليم والتعلم.

(٢) مادة الكلام وخصائصها:

^{٢١} سعيد لاني؁ تعليم اللغة العربية المعاصرة؁ (القاهرة: عالم الكتب؁ ٢٠١٥) ص. ١٢٣

^{٢٢} صلاح عبد المحيد العربي؁ تعلم اللغة العربية وتعليمها؁ (بيروت: مكتبة لبنان؁ ١٩٨١) ص. ٦٥

وهي ترجمة اللسان عما تعلمه الإنسان من اللفظ والإفادة^{٢٣}. والغرض الأساسي منها قدرة الطلبة على التعبير عن أفكاره بلغة يستطيع المستمع وأهل اللغة الأصليون فهمها. وتعتبر مهارة الكلام بالمحاكاة والترديد والإعادة أدنى المستويات بينما يشكل التعبير الحر الخلاق " أعلى هذه المستويات، وتعتمد هذه المهارة على نطق صوتيات اللغة بطريقة يفهمها من يسمعه، وعلى تحكمه في قواعد اللغة ونحوها وصرفها وحسن استخدامه لمعاني مفرداتها. وقال صلاح العربي إن مادة الكلام شقان: النطق والحديث. النطق الجانب الآلي الذي لا يحتاج إلى الكثير من التفكير والعمليات الذهنية المعقدة ومن أنشطة النطق الترديد لعبارة كررها المدرس، والقراءة الجهرية وحفظ نصوص مكتوبة أو مسموعة وترديدها. وظهر أن قدرة الطلبة على مادة الكلام تعتمد على ترديد أصوات له ساعها وتمييز بين الصوتيات الساكنة والمتحركة في اللغة العربية وقدرتهم على التأكيد والتنغيم والتعبير ومعرفة النظام الصوتي للغة العربية. وأما الحديث فهو الشق الاجتماعي الخلاق لمهارة الكلام، ولا يتم الحديث إلا بحضور طرفين على الأقل ها المتحدث والسامع بحيث يتبادلان الأدوار من آن لآخر. ويعتمد الحديث على عمليات ذهنية معقدة تربط بين المعاني والتعبير الشفوي عنها وتغيير استجابته لمقتضيات موقف الاتصال بين المتحدثين^{٢٤}. المهارة الثانية بعد الاستماع هي الكلام، التي تدافع الطلبة بأن يتكلموا بها أدنى المحتوى بينا اللغة العربية. وأما إعادة ما يسمع فهي مما يستطيعون من تكلم ما يخطر في ذهنه وتفكيره أعلى المحتوى للطلبة الثانوي والجامعي. .. لذلك يقوم المدرس بالمحادثة والكلام بينه وبين طلابه أو بين زملائهم جماعة أو فرديا ، حتى صارت عملية التعليم والتعلم فعالية وابتكارية من خلال القول إن اللغة العربية أسهل الكلام والمحادثة.

(٣) مادة القراءة وخصائصها:

هي تعرف الرموز المكتوبة من حروف وكلمات وجمل والنطق بها، حيث تترجم هذه الرموز إلى مدلولاتها من الأفكار أي أصبحت عملية فكرية عقلية ترمى إلى الفهم^{٢٥}. والغرض الأساسي منها قدرة الطلبة على قراءة اللغة الأجنبية من قراءة المراجع والكتب العلمية والإطلاع على التراث الفكري والحضاري للعالم الخارجي والقيام بالأبحاث التربوية والعلمية في مجالات التخصص المختلفة.

^{٢٣} أحمد فؤد عليان، المهارات اللغوية...، ص. ٦٧

^{٢٤} صلاح عبد المجيد العربي ، تعلم اللغات الحية، ...، ص. ١٣٩

^{٢٥} سعيد لافي، تعلم اللغة العربية...، ص. ١٤٥

وأما مادة القراءة تبدأ بمحادثات سهلة مبسطة تحتوي على الأنماط اللغوية والمفردات المألوفة للطالب، ثم قصص قصيرة أو مقالات سهلة عن موضوعات علمية أو أدبية، تليها قصص طويلة أو مقالات للتذوق الأدبي، وقد تحتوي هذه المهارة على أغان للأطفال في المراحل الأولى تتدرج إلى قصائد شعرية من عيون الأدب بعد ذلك.

٤) مادة الكتابة وخصائصها:

وهي رسم الحروف والكلمات والجمل وفقا للقواعد الإملائية المتعارف عليها. والغرض الأساسي منها أن يكون الطلبة قادرا على رسم الحروف رسا صحيحا وقادرا على كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق الناس عليها وقادرا على اختيار الكلمات ووضعها في نظام خاص معين. فيمكن التدرج في مهارة الكتابة من الخط بالإملاء فالكتابة المقيدة فالكتابة الحرة، بحيث كانت النقل ومحاكاة ماكتبه الغير أدنى المستويات، بينما يشكل التعبير الحر المكتوب أعلى هذه المستويات^{٢٦}.

وتعتبر مادة الكتابة مادة متكاملة في المهارات اللغوية، لأن الطلبة قد سيطروا المفردات والأسلوب اللغوي في تعليم اللغة العربية. فيتطلب من الطلبة أن يعبروا أفكارهم وأذهانهم إلى كتابة ومقالة وقصة، دون الصعب في صناعتها.

٥) مادة القواعد وخصائصها:

وهي خدمة اللغة العربية في مستوياتها المختلفة قولاً وقراءة وكتابة لاحفظ القواعد المجردة، والغرض الأساسي من مادة القواعد هو تكوين الملكة اللسانية الصحيحة. ولكن ليست مادة القواعد غاية في ذاتها، إنما هي وسيلة تقويم اللسان والقلم بكثرة المران على الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. تعتبر مادة القواعد من قصص وأناشيد ومسرحيات وموضوعات قرائية التي يديرها الطلبة من النماذج الصحيحة التي تسمع إلى الطلبة من الأصوات وترديدها ويدبرهم على التدريبات المكررة حتى تعود الطلبة على اللغة العربية الصحيحة. وينبغي على المدرس أن يختار موضوعات القواعد ما يحتاج الطلبة إليه فعلا ويدرسها إلى كسب المهارات اللغوية الأساسية.

وتبدو خصائص مواد اللغة العربية تختلف بعضها بعضا، لأنها تمتاز بالمهارات اللغوية الخاصة. وهي تبدأ من الاستماع والكلام الذان يهتمان بأصوات العربية، ثم تليها القراءة والكتابة، هتان مادتان قمتان في تعلم العربية حيث يصبب الطلبة أفكارهم وآراءهم كتابة وشفوية مما يخطر في

^{٢٦} صلاح عبد المجيد العربي ، تعلم اللغتين الحية، ...ص.١٧٩

عقولهم بعد سيطرتهم الاستماع والكلام وتعودهم عليها. وينبغي على المدرس أن يختار إحدى المهارات اللغوية عند تعليمها وتعلمها في حجرة الدراسة، حيث يراد تحقيق أهدافها في العملية التعليمية.

ج- المراحل في تعليم اللغة العربية

(١) المرحلة الابتدائية

يقع تلاميذ المرحلة الابتدائية في الفئة العمرية من (٦ - ١٢) عاماً؛ أي أن المرحلة الابتدائية تمتد لتشمل مرحلتين الطفولة المتوسطة والمتأخرة، ومن هذا المنطلق كان لزاماً التعرف على خصائص هاتين المرحلتين للتعرف على ملامح شخصية تلميذ المرحلة الابتدائية وسماتها ويكون فيه النمو الحركي والحسي والعقلي وللغوي والاجتماعي والخلقي.^{٢٧} لذا هي من أنسب المرحلة في بداية تعلم اللغة العربية وتعودهم فيها بالمادة الدراسية البسيطة.

(٢) المرحلة الإعدادية

يتم فيها نضج الأجهزة الداخلية للفرد ويحدث فيها اضطراباً للمراهق في جميع جوانبه ويحاول الفرد تحمل مسؤولياته والبحث عن ذاته في بحر كثير وشديد الأمواج فأهم ما يميزها هو البلوغ الجنسي والذي يبلغ عند ١٣ سنة تقريباً للبنين، ١٢ للبنات.^{٢٨} لذا يقال المرحلة الإعدادية من لا يقل عمرهم من ١٢ سنة. ويكون فيه النمو الحركي والحسي والعقلي وللغوي والاجتماعي والانفعالي.^{٢٩} وفي هذه المرحلة تكون المادة الدراسية لديهم أصعب وأعمق من المرحلة الابتدائية لتدرجه من الترتيب الدراسية.

(٣) المرحلة الثانوية

هو المرحلة الأخيرة من التعليم المدرسي، يسبق هذه المرحلة التعليم الأساسي ويليه التعليم الثالثي الذي يشمل التعليم العالي. يعتبر التعليم الثانوي هو فترة تعليم المراهقة أي للطلاب ما

^{٢٧} خلود أبو شيحة، خصائص النمو التلاميذ المرحلة الابتدائية، بدون السنة، متاح على <https://sites.google.com>

تاريخ الدخول ١٩ نوفمبر ٢٠١٧

^{٢٨} صبحي نور الدين، خصائص النمو في المرحلة الإعدادية، ٢٠١٦م، متاح على <http://www.sport.ta4a.us> تاريخ

الدخول ١٩/١١/٢٠١٧

^{٢٩} عائشة الشعابي، خصائص مرحلة النمو لطالبات المرحلة المتوسطة، ٢٠١٢م، متاح على <http://aisha->

42.blogspot.co.id تاريخ الدخول ١٩ نوفمبر ٢٠١٧

بين سني ١١ عاما وحتى سن ١٩ عاما. ويختلف التقسيم في العمر بين بلد وآخر. الغرض الأساس للتعليم الثانوي هو تحضير المتعلمين لمتابعة تحصيلهم العلمي في أي من مجالات التعليم الثالثي من تعليم عالي أو مهني، أو تخصصي أو للعمل في المستويات الأولى في الوظائف العامة أو الخاصة.^{٣٠} وتكون تعليم اللغة العربية أعمق من المرحلة الإعدادية من حيث المفردات والتراكيب والنصوص المتوفرة في الكتابي الدراسي.

تكون في تعليم القراءة عدة مراحل من الابتدائية والإعدادية والثانوية. وتهدف هذه المراحل إلى أن تكون القراءة المقدمة للطلبة مناسبة بخبراتهم وميولهم وقدراتهم والتدرج في مستوى الصعوبة. حتى يرغب الطلبة في القراءة ولا يواجهون الصعوبة فيها.

د- تعليم اللغة العربية

(١) مفهوم التعليم اللغة العربية

كلمة التعليم من "عَلَّمَ - يَعْلَمُ - يعلِّمُ" على وزن "تَفَعَّلَ - يَتَفَعَّلُ - تَفَعَّلًا" أي زيادة المعرفة أو جعله يعلم^{٣١}. التعليم هو عملية التوجيه أو المساعدة للطلاب في عملية التعليم بمنظمة لتغيير السلوك الناس عن برنامج التعليم وأمر إرسال العلوم عن برنامج التعليم.^{٣٢} أما التعليم في الاصطلاح هو تفاعل بين المعلم والمتعلم ليوّزع المعارف، المعلومات، والخبرات بشكل مواجهة في المؤسسة التعليمية.^{٣٣}

(٢) عناصر التعليم

عملية التفاعل بين المعلمين والطلاب مهمة جدا لتحقيق أهداف التعليم التي تم تثبيتها. لا يقتصر دور المعلم كالمعلم فقط ولكن يلعب دور مشرف التعليم دورا هاما له. ثم بعد أن يتعلم المعلم المنهج الدراسي المطبق، خطّط المعلم خطة تنفيذ التعليمية مع مراعاة قدرات الطلاب. أما العناصر التي تتضمن عليها خطة تنفيذ التعليمية في كل مستوى كما التالي^{٣٤}:

^{٣٠} ويكيبيديا، تعليم ثانوي، ٢٠١٧م، متاح على <https://ar.wikipedia.org> تاريخ الدخول ١٩ نوفمبر ٢٠١٧

^{٣١} لويس معلوف، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، الطبعة الأولى، (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٣م)، ص. ٥٧١.

^{٣٢} أحمد رفاعي، نموذج تعليم القواعد العربية، (التدريس: المجلد الرابع - العدد الأول، ٢٠١٦)، ص. ١٤٤

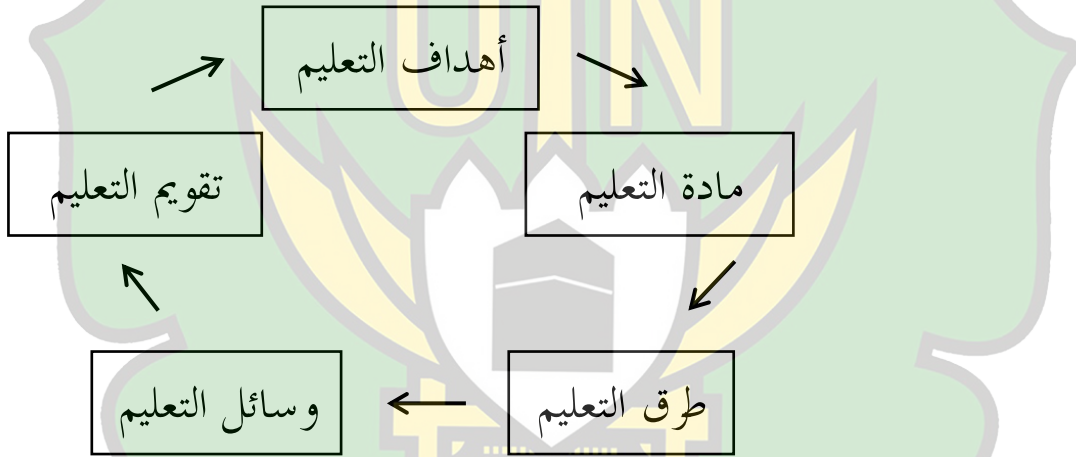
^{٣٣} مركز الملك سلمان للإغاثة وأعمال الإنسانية، التعليم عن بعد: مفهومه، أدواته واستراتيجياته، (الرياض: اليونسكو،

(١) أهداف التعليم. نجاح تعلم الطلاب بتحقيق أهداف التعليم. يجب على المعلم أن يصوغ بوضوح الأهداف التي يجب تحقيقها في الدرس بحيث يمكن أن يكون مصدراً تعليمياً.

(٢) المادة. يمكن للمعلم أن يختار المادة في التعليم بالتكيف مع نوع المدرسة والفصل والوقت وخصائص الطلاب والتكاليف المحدودة والمرافق والمصادر التعليمية وعلاقتهم بالتعليم الآخر.

(٣) طريقة التعليم. ستساعد طريقة التعليم في تدريس كل مادة تمت تحديدها. بعض طرق التعليم هي طرق المباشرة، طرق القراءة، طرق السمعية والشفوية، وغيرها.

(٤) وسائل التعليم. وسائل التعليم المناسبة لمواد التعليمية أكثر فعالية لترقية قدرة الطلبة على فهم مواد التعليمية.



(٥) مصادر التعليم. تتضمن مصادر الكتب على موضوع الكتب والأفكار والموضوعات الخاصة بمناقشة الكتاب واسم المؤلف وسنة النشر والناشر.

(٦) تقويم التعليم. تقويم التعليم مفيد لقياس قدرة الطلاب على تحقيق أهداف الدرس التي تمت تحديدها في تخطيط الدرس.

(٧) مخصصات الوقت. لكل مادة وتقويم في مستوى دراسي واحد، مهم لذكر عدد الوقت حتى يستطيع إكمالها في الوقت المحدد. في البداية، يجب كتابة تنفيذ خطة التعليم بعنوان الدرس والمستوى الدراسي والفصل الدراسي والمدرسة واسم المادة.

(٣) العوامل المؤثرة عند التعليم

العوامل هي عقبة أو حاجز مع الظروف التي تحد أو تعيق أو تمنع تحقيق لأهداف. العوامل في التعليم هي التي تعيق تنفيذ عملية التعليم من العوامل الداخلية والخارجية. جاءت العوامل الداخلية من داخل الطلاب أو المعلم الذي تشمل العوامل الفسيولوجية والنفسية. وجاءت العوامل الخارجية من خارج الطلاب أو المعلم، مثل المجتمع والأسرة والمدرسة والمرافق.³⁵

هـ - المنهج الدراسي للغة العربية

(١) تعريف المنهج الدراسي

هناك تعريفات عديدة للمنهج منها مايلي:

- (١) الكريقة التي يسلكها المعلم والمتعلم للوصول إلى الأهداف التربوية من التراث المتراكم.
- (٢) مجموعة من المواد الدراسية في المدرسة أو الجامعة يجب احتيازها للحصول على الشهادة أو للنجاح في مرحلة ما.
- (٣) إن المنهج هو خطة العمل، وهو في الميدان المدرسي يشمل أنواع الخيرات والدراسات التي يوصلها المدرسي إلى التلميذ.³⁶

(٢) عناصر المنهج الدراسي

يتكون المنهج الدراسي من خمسة عناصر أساسية تتدخل فيها بعضها بعضا وترتبط ارتباطا وثيقا دون انقسام، وهي:

- (١) الأهداف التربوية: هي عملية مخططة ومقصودة، ولا بد أن تكون الأهداف حجر الزاوية في العملية التربوية.

(٢) المحتوى : يعتبر المحتوى المضمون هو الذي يتم فيه تحقيق أهداف المنهج، ويتكون من الحقائق، والمفاهيم، والمبادئ، والقوانين، والنظريات وكذلك القيم التي يجب أن يكتسبها التلاميذ.

(٣) طرق التدريس : إن العملية التعليمية تعتمد على الطريقة التي يستخدمها المعلم في توصيل

المعلومات لى تلاميذه، والطريقة هي مجموعة من السبل، والوسائل، والنشاطات، والمعدات التي يتم بواسطتها توصيل المادة من المعلم إلى المتعلم.

³⁵ Ahmadi dan Supriyono, *Psikologi Belajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2013), hal. 78

³⁶ ترميد نينرسي، تطوير منهج اعليم...، ص. ٥

(٤) الوسائل التعليمية : ويقصد بالوسائل التعليمية هي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم، وتوضيح معاني الكلمات وشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات واكتسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم.

(٣) منهج تعليم اللغة العربية :

والمراد بمنهج تعليم اللغة العربية هو تنظيم معين يتم عن طريقه تزويد المتعلمين بمجموعة من الخبرات المعرفية والوجدانية والنفس الحركية التي تمكنهم من الاتصال باللغة العربية التي تختلف عن لغاتهم تمكنهم من فهم ثقافتهم وممارسة أوجه النشاط اللازمة داخل غرفة التعلم أو خارجه^{٣٧}. كان تطبيق المنهج الدراسي ٢٠١٣ يطلب المعلم أن يكون خلاقا و مبتكرا ومنتجا في تطبيق تعليم اللغة العربية، والتعليم بالسرور يطلب المعلم أن يقدر على استخدام الوسائل المختلفة وتطبيق المدخل والطريقة والتقنية والاستراتيجية التعليمية. كانت مادة اللغة العربية تهدف إلى تطوير كفاءة التلاميذ من جهة الاتصالات تحريريا أو شفويا وبها يرجى التلاميذ أن يسيطروا مهارة اللغة الأربع وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة^{٣٨}. ومنهج اللغة العربية بني على ثلاثة أسس وهي الأسس النفسية والأسس اللغوية والأسس الثقافية، يقصد بالأسس النفسية هي مجموعة من المفاهيم والحقائق والمبادئ المستقاة من نتائج دراسات علم النفس فيما يتصل بتعلم اللغة وتعميمها على سبيل المثال "العوامل الشخصية ودورها في تعلم اللغة العربية". ويتصد بالأسس اللغوية مجموعة من المفاهيم والحقائق والمبادئ المستقاة من نتائج الدراسات اللغوية التي ينبغي أن ينطلق منها ويستند عليها منهج تعليم اللغة العربية. ويقصد بالأسس الثقافية هي العلاقة القوية بين الثقافية تحرم الفصل بينهما. فاللغة وعاء الثقافة وعنصر أساسي والوسيلة الأولى للتعبير عنها فلا يمكن أن يتحدث المرء بلغة ما وهو معتزل عن ثقافته، ولهذا ولهذا ينبغي أن يكون منهج تعليم هذه اللغة لا يخلو من ملامح ثقافتها (الثقافة الإسلامية) بل يستند إليها ويستمد منها محتواه ويجعل التعرف عليها من أهداف الرئيسية^{٣٩}.

و- وحدة المقررة

^{٣٧} ترميز نينورسي، تطوير منهج تعليم و تقويم اللغة العربية للناطقين بغيرها، الطابع الثانى، (مسند أتشي: الممتاز، ٢٠١٥) ص ٢٣

^{٣٨} Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan, Materi Pelatihan Guru Implementasi Kurikulum 2013 tahun 2015 Mata Pelajaran Bahasa Arab (Jakarta: tanpa penerbit. 2015) Hal. 80

^{٣٩} ترميز نينورسي، تطوير منهج تعليم و تقويم...، ص. ٣٢

(١) تعريف وحدة المقررة

المقررة هي عبارة عن كتاب مدرسي مكتوب بهدف تمكين الطلاب من التعلم بدون توجيه المعلم أو بتوجيهه. ومن وجهة نظر أخرى، وهي يتم تفسير المقررة هي على أنها مجموعة من المواد التعليمية التي يتم تقديمها بشكل منهجي بحيث يتم استخدامه مع أو بدون مدرس. ويجب أن تكون المقررة هو قدرة على شرح شيء ما بلغة ويسهل على الطلاب قبولها وفقاً لمستوى معرفتهم وعلى قدر عمرهم.

المقررة هي نوع من نشاط التعلم المخطط له، وهو مصمم لمساعدة المتعلمين الأفراد على تحقيق أهداف التعليمية لهم. ويمكن اعتبار المقررة برامج تعليمية تتكون على أهداف تعليمية، مواد التعليمية، طرق التعليمية أو الأدوات التعليمية، وكذلك مصادر التعلم وأنظمة التقييم^{٤٠}. تسمى المقررة أيضاً وسائل التعليمية المستقلة لأنها مزودة بالإشارة والملحوظة للتعليم بأنفسهم.

لذلك، ستركز أنشطة التعلم هذه على الطلاب وتنمي إبداع الطلاب وتخلق مواقف وظروف ممتعة ومليئة بالتحديات حسب اهتمامات الطلاب محملة بالقيم والأخلاق وعلم الجمال والمنطق وتوفر تجربة تعليمية متنوعة بحيث يمكن أن تكون أهداف التعلم لا تنسى لدى الطلاب ويمكن أن توفر فهماً أعمق لتعلم اللغة العربية.

ويتميز كل شكل من أشكال المواد التعليمية عموماً بخصائص معينة تميزه عن الأشكال الأخرى للمواد التعليمية بالنسبة المقررة فإن لهذه المواد التعليمية عدة خصائص من بين أمور أخرى، مصمم لنظام التعلم المستقل ليكون برنامج تعلم كامل ومنهجي يحتوي على أهداف أو مادة أو نشاط. والتقييم، ومقدم عن طريقة تواصلية.

هناك عدة أنواع من خصائص المواد التعليمية وهي:

- (١) المقررة هي أصغر وحدة تعليمية كاملة
- (٢) تحتوي المقررة على سلسلة من أنشطة التعلم المخططة والمنهجية
- (٣) تحتوي الوحدات على أهداف تعليمية (تدريس) تمت صياغتها بوضوح وبشكل خاص
- (٤) الوحدة هي إدراك الاعتراف بالاختلافات الفردية وهي أحد مظاهر التدريس الفردي^{٤١}

(٢) أهمية وحدة المقررة لأنشطة تعلم اللغة العربية

⁴⁰ Nana Sudjana dan Ahmad Rivai. *Teknologi Pengajaran*. (Bandung Sinar Baru Algensindo, 2001), hal. 132

⁴¹ Belawati, *pengembangan Bahan Ajar*, (Jakarta : Pusat Penerbitan Universitas. 2003) H. 76

يتضمن استخدام الوحدات في عملية التعلم توفير المعلومات الأساسية، لأن المقررة تقدم مواضيع رئيسية متنوعة يمكن تطويرها بشكل أكبر كمادة لتعليمات للطلاب وكذلك المواد التكميلية مع الرسوم التوضيحية التواصلية بالإضافة إلى ذلك، تعد الاستخدامات الأخرى بمثابة دليل تعليمي فعال للمعلمين بالإضافة إلى مادة لممارسة الطلاب في إجراء التقييمات الذاتية.

(٣) مزايا وعيوب تعلم اللغة العربية بوحدة المقررة

من مزايا تعلم اللغة العربية بوحدة المقررة فيما يلي :

- (١) يمكن للطلاب أن يتعلم بدون معلم أو برفقته
- (٢) يمكن للطلاب أن يتعلم بشكل مستقل واستخدام طريقتهم الخاصة ، وذلك لتوفير ولسهولة الطلاب لتعلم اللغة العربية
- (٣) الطلاب أن يفهم دروس اللغة العربية وفقاً لسرعة الفهم على المستوى قدرتهم.

من عيوب تعلم اللغة العربية بوحدة المقررة:

- (١) لا يزال الطلاب يظهرون الإكراه حتى يتبعوا أساليب وأذواق وعادات صانع الوحدة
 - (٢) لا توجد فرصة للطلاب لاختيار تسلسل الموضوعات التي تناسب أذواقهم
 - (٣) استخدم الوسائل التعليمية قليلاً ، لأن كل المواد لها الأولوية باستخدام الكتابة.
 - (٤) أهداف تعلم اللغة العربية بوحدة المقررة
- أما بالنسبة لأهداف تعلم اللغة العربية التي تتم باستخدام بوحدة المقررة فهي كالتالي:

(١) قدرة الطلاب على مهارات الاستماع والمحادثة والقراءة والكتابة بالعربية

(٢) الطلاب قادرين على فهم دروس اللغة العربية

(٣) يحصل الطلاب على درجات عالية وإنجازات في اللغة العربية.

(٤) يستطيع الطلاب لإجابة على أسئلة امتحان اللغة العربية.

(٥) يتمتع الطلاب بمعرفة باللغات المختلفة وسياقاتها ، بحيث يمكن للطلاب تفسير محتويات لأشكال

المختلفة للنص شفها وتحريرا ويمكنهم تقديم إستجابات في شكل أنشطة متنوعة وتفاعلية.

(٦) يتمتع الطلاب بمعرفة بشأن تركيب الجمل التي يمكن استخدامها لتجميع نصوص مختلفة ويمكنهم

تطبيقها في شكل خطاب شفها وكتايا في الفصل وخارجه

(٧) توفير المعرفة للطلاب حول عدد من النصوص المتنوعة والقدرة على ربطها بالجوانب الاجتماعية

والشخصية

(٨) قدرة الطلاب على المحدثه بنشاط في سياقات مختلفه

(٩) يستطيع الطلاب قراءة الكتب الخيالية البسيطة والواقعية باللغة العربية ويفوم بالإستنياط بلغتهم الخاصة.

(١٠) يستطيع الطلاب على كتابة اللغة العربية بأشكال مختلفه من النصوص ليعبر ما في أذهانهم من المعلومات والمشاعر.

(١١) قدرة الطلاب على مناقشة وتحليل النصوص باستخدام اللغة العربية على الرغم قدراتهم. وبالتالي ، فإن التدريس باستخدام المقرّر هو تدريس فردي يوفر فرصًا لكل طالب لتحقيق الهدف المنشود وفقًا على قدرة عقولهم.



الفصل الثالث

إجراءات البحث الميداني

أ- منهج البحث

إن منهج البحث الذي تعتمد الباحثة على كتابته هذه الرسالة البحث العلمي والتطوير. منهج البحث العلمي والتطوير هو مجموعة من الخطوات الذي طور بها الإنتاج الأفضل من الإنتاج المتوفر. ولقد عرف بورق (Borg) وقول (Gall) تفصيلاً مع أن البحث العلمي والتطوير في المجال التربوي هو عملية التطوير المنتج الجديد في المجال التربوي.^{٤٢} تكون في منهج البحث العلمي والتطوير أساليب كثيرة. وتختار الباحثة منهج البحث العلمي والتطوير بأسلوب ADDIE الذي تطوره ريسر (Reiser) وموليندا (Mollenda) سنة ١٩٩٦. تتكون أسلوب ADDIE من خمسة خطوات، وهي: التحليل، والتصميم، والتطوير، والتطبيق، والتقييم (*Analysis, Design, Development, Implementation, and Evaluation*).^{٤٣}

الجدول ١. ٣: توضيح خطوات أسلوب ADDIE

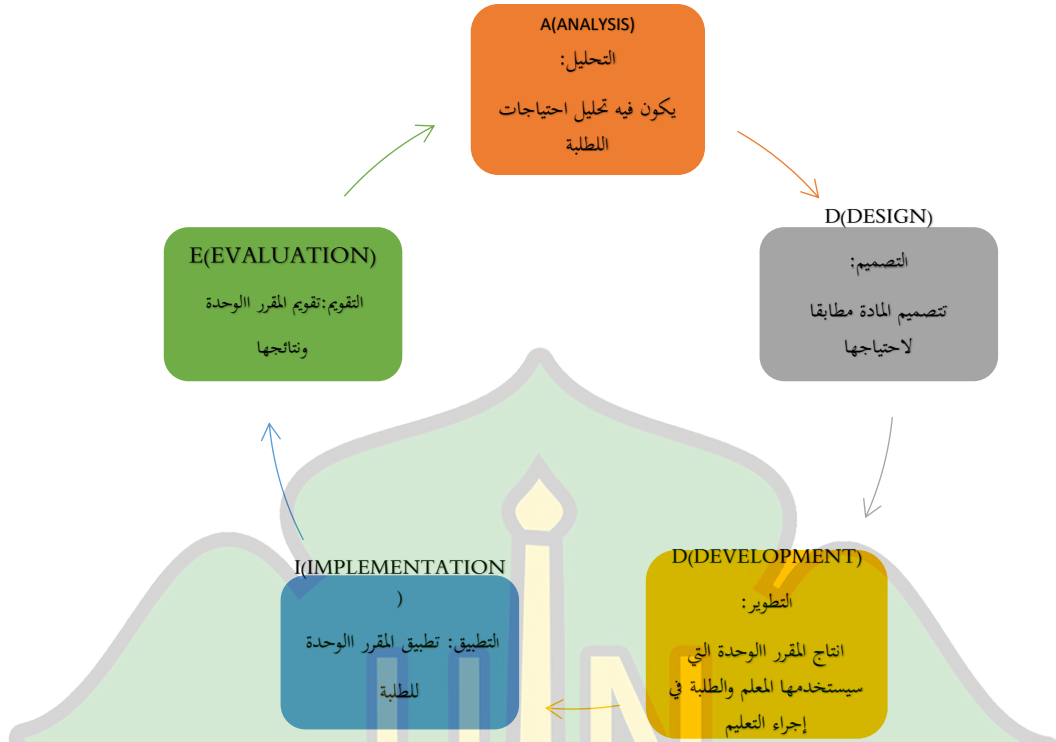
⁴² Olin Amin Suryana, **Model Penelitian dan Pengembangan**

(**Research and Development**),

2017, diambil dari www.chemdy.my.id, tanggal akses 03 Desember 2017

⁴³ ريكا جونتتا، تطوير كتاب التصريق لحسن بن أحمد في معهد دار الإحسان بنموذج ADDIE، رسالة غير منشور،

(جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ٢٠١٦م)



وأما خطوات أسلوب ADDIE تفصيليا في تطوير المادة الدراسية فيما يلي:

(١) الخطوة الأولى: التحليل

تكون في هذه الخطوة تحليل احتياجات على كتاب المقرر. وتقوم الباحثة بتوزيع الإستبانة على الطلبة في روضة تعليم القرآن بدار الفلاح Gampong Pineung Banda Aceh في الصف الدراسة لمعرفة أحوال إجراء التعليم دون الكتاب وميولهم في تعلمها واحتياجهم على كتاب المقرر.

(٢) الخطوة الثانية: التصميم

تكون في هذه الخطوة التصميم كتاب المقرر. تقوم الباحثة بتخطيط الكتاب بناء على المحتوى المتوفر في هذه روضة تعليم القرآن. وتسمى هذه الخطوة بالطراز المبدئي (*prototype*) وهو النموذج الأول قبل تطور كتاب المقرر، ليكون المقرر على صورته

المقصود. لذا صممت الباحثة الطراز المبدئي بناء على احتياجات الطلبة عليه. وبعد أن يتم إعداد خطة التصميم، يجري التقويم التكويني عند الخبراء لمعرفة جودة هذا التصميم.

(٣) الخطوة الثالثة: التطوير

تكون في هذه الخطوة عملية تطوير النتائج على أساس خطة التصميم. وهي عملية لتحقيق الطراز المبدئي (*prototype*) من المحتوى بشكل الكتابي الورقي (*hardcopy*) أو القرصي (*softcopy*). وبعد إتمام إجراء التطوير تصلح الباحثة المقرر الوحدة عند الخبراء لتقومه الأول. تقدم الباحثة كتاب المقرر للخبراء في تعليم اللغة العربية ليقومون بالتقويم والاصلاحات والارشادات حتى يكون كتاب المقرر على صورته المفضل. ثم تقوم الباحثة على تصحيح وتحسين المقرر بناء على إقتراحات الخبراء.

(٤) الخطوة الرابعة: التطبيق

يكون في هذه المرحلة تطبيق كتاب المقرر في روضة تعليم القرآن بدار الفلاح Gampong Pineung Banda Aceh في الصف الدراسة. بينما تمت تطبيق كتاب المقرر، توزعت الباحثة الإستبانة إلى الطلبة لمعرفة إستجابتهم على المقرر الوحدة. وهذه الإستبانة ستجرى مرة أخرى لتحسينها بمساعدة الخبراء المتفوقين.

(٥) الخطوة الخامسة

تكون هذه الخطوة مرحلة نهائية لإتمام كتاب المقرر. تقوم الباحثة بالتقويم كتاب المقرر من جميع نواحيها إما من ناحية الكتابة، وملائمة القصة، والصور المناسبة، وتقويم على نتائج الإستبانة ونتائج الإختبار القبلي والبعدي ونتائج تقويم الخبراء على كتاب المقرر. تعد الباحثة كتاب المقرر وتكون عملية تحسينها من قبل الخبراء. ويجري التقويم لكتاب المقرر بأحسن تقويم حتى يكون كتاب المقرر لاثقا إستفادته عند المعلم والطلبة.

ب- مجتمع البحث

مجتمع البحث هو كل من يمكن أن تعمم عليه نتائج البحث.^{٤٤} وفي تعريف آخر يقول أن مجتمع البحث هو الهدف الأساسي من الدراسة حيث إن البحث يعمم في نهاية النتائج عليه.^{٤٥} وأما المجتمع الذي تختار الباحثة في هذا البحث هو جميع الطلبة في مرحلة تعليم القرآن للأولاد في روضة القرآن بدار الفلاح وبلغ عددهم ١٨٠ طالب.

ج- عينة البحث

بينما حددت الباحثة مجتمع البحث، فتأدى الباحثة إلى إختيار عينة البحث المناسبة لتطبيق الدراسة عليهم. وأما عينة البحث فهي ممثلة حقة من تعميم النتائج على جميع الأفراد مجتمع البحث.^{٤٦} وعينة البحث في هذا البحث أخذت الباحثة من الطلبة في "الفصل الدراسة" وبلغ عددهم ١٢ طلب. والطريقة المستعملة هي العينة العمدية أو يسمى بالطريقة المقصودة أو الإختيار بالخبرة وهي تعنى أن أساس الإختيار خبرة الباحثة ومعرفتها بأن هذه المفردة تمثل مجتمع البحث، من حيث تقوم الباحثة باختيار هذه العينة اختياراً عمدياً مع أن لا يتعلم الطلبة في روضة تعليم القرآن بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشييه اللغة العربية إلا الطلبة في الصف "الدراسة" لذا تختار الباحثة هذه العينة إختياراً عمدياً.

د- أدوات جمع البيانات

(١) الإستبانة

الإستبانة هي الإستمارة التي تحتوي علي مجموعة من الأسئلة والعبارات المكتوبة مزودا بإجابتها والآراء المحتملة أو بفرغ للإجابة.^{٤٧} والإستبانة إحدى من أدوات البحث العلمي المستعملة للحصول علي البيانات والمعلومات التي ترتبط بأحوال النص واحتياج الطلبة وميولهم واتجاههم

^{٤٤} صالح بن حمد العساف، المدخل إلي البحث في العلوم السلوكية، (الناشر: المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠م)، ص. ٩٣

^{٤٥} رجاء محمود ابو علام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠٠١م)

^{٤٦} صالح بن حمد العساف، المدخل إلي البحث في ...، ص. ٩٣

^{٤٧} صالح بن حمد العساف، المدخل إلي البحث في ...، ص. ٤٠٦

ودوافعهم. تستخدم الباحثة هذه الأداة لمعرفة آرائهم عن إحتياج مادة اللغة العربية، وتقوم الباحثة بالتوزيع الإستبانة لمرة ثانية لمعرفة إستجابتهم على كتاب المقرر.

٢) الإختبار

إن الإختبار أداة من الأدوات التي تمكن أن تستخدمها الباحثة لجمع البيانات التي تحتاج إليها لإجابة أسئلة البحث. وتقوم الباحثة بتقديم الإختبار للطلبة في الصف الدراسة لمعرفة مدى قدرتهم على فهم معاني المفردات والقواعد. وهذا الإختبار مرتين، أي الإختبار القبلي والإختبار البعدي.

الإختبار القبلي يختبر قبل إجراء التعليم باستخدام المادة المتطورة. وغرض هذا الإختبار لمعرفة مدى قدرة الطلبة على فهم معاني المفردات والقواعد قبل تطبيق التجربة (كتاب المقرر). والإختبار البعدي يختبر بعد إجراء التعليم باستخدام كتاب المقرر. وغرض هذا الإختبار لمعرفة مدى قدرة الطلبة على فهم معاني المفردات والقواعد بعد تطبيق التجربة (كتاب المقرر).

تقوم الباحثة بنوعين من الإختبار، وهما:

- (١) إختبار الإختيار من المتعدد: تعد الباحثة عدة الأسئلة عن معني الكلمة، والقواعد، وغيرها التي قد تعلمها الطلبة من قبل (دون الكتاب الخاص)، ثم تتقدم الباحثة إختيار الإجابة تحت السؤال، فيختار الطلبة الإجابة الصحيحة من هذه الإختيار.
- (٢) الإختبار المزوجة (التكويني): تقدمت الباحثة الأسئلة غير كاملة، وهي بإزالة كلمة في الأسئلة في طرف اليمين من الورقة، وقارنت الباحثة بالأجوبة الصحيحة في اليسار من الورقة بغير مرتبة، ثم كون الطلبة الإجابة المناسبة للأسئلة.

٣- الإستبانة للخبراء

إن إستخدام هذه الإستبانة لجمع تقييم الخبراء عن جودة كتاب المقرر لتحسينها بمساعدة الخبراء المتقنين، حتى تكون كتاب المقرر كتاب دراسي لاءقا إستخدامه في إجراء التعليم.

هـ- طريقة تحليل البيانات

تتكون البيانات التي تحللها الباحثة من الإستبانة للطلبة والإستبانة تقييم الخبراء. استخدمت الباحثة الرموز لتحليل المعلومات باستخدام التحليل الإحصائي الوصفي للحصول على النتائج النهائية.

(١) تحليل البيانات لورقة الإستبانة للطلبة والخبراء

لمعرفة نتائج الإستبانة للطلبة، والإستبانة لتقويم المادة المتطورة عند الخبراء، فتستخدم الباحثة الرموز التالية:

$$P = \frac{f}{n} X 100\%$$

البيان:

p : الدرجة للنسبة مائة

f : مجموع النتائج الطلبة لموضوع واحد

n : مجموعة الطلبة

(٢) تحليل البيانات للإختبار القبلي والبعدي

ولتحليل على نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبارات (”t“ Test) فتستعمل الباحثة برنامج spss.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ- لمحة عن ميدان البحث

إن روضة تعليم القرآن بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشيه إحدى المؤسسة التعليمية للأولاد الموجودة في بندا آتشيه. ولقد بني هذه روضة تعليم القرآن للأولاد سنة ١٩٩٢ تحت رعاية الأستاذ شمس البحر.^{٤٨} وتقع في مسجد دار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشيه. وأما الهدف لهذه روضة تعليم القرآن للأولاد كما يلي^{٤٩}: أن تكون مؤسسة تعليم القرآن مفضة وتفقهة في العلوم الدينية.

وأما الرؤية لهذه روضة تعليم القرآن للأولاد كما يلي:^{٥٠}

(١) أن تلد الأجيال بأخلاق الكريمة

(٢) أن تطور القدرة الأساسية الموجودة عند الطلبة

(٣) أن تطبق العلوم الدينية في يومية الطلبة

(١) المراحل في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشيه

ويشمل هذه روضة القرآن إلى ثلاث مراحل، وهي مرحلة تعليم القرآن (TPQ)، وتعليم

القرآن للأولاد (TQA)، وتعليم القرآن للشباب (TQS). واختلفت المادة الدراسية في هذه

المراحل.

(١) مرحلة تعليم القرآن (TPQ)

تُعَلِّم في مرحلة تعليم القرآن بطريقة 'IQRA' وحفظ الدعاء اليومية وحفظ السور

القصيرة. تقسمت هذه المرحلة إلى ثمان فصول، أربعة فصول للإخوان، وأربعة فصول

^{٤٨} غفران أكبر، مدير بروضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشيه، مقابلة مباشرة، ٢٠ ديسمبر ٢٠١٧.

^{٤٩} غفران أكبر، مدير بروضة تعليم القرآن للأولاد ...، ٢٠ ديسمبر ٢٠١٧.

^{٥٠} غفران أكبر، مدير بروضة تعليم القرآن للأولاد ...، ٢٠ ديسمبر ٢٠١٧.

للأخوات. واختلفت المواد الدراسية في كل فصول حسب أعمارهم وقدرتهم وميولهم. وبلغ عمر الطلبة في هذه المرحلة ٣،٥ - ١١ سنة. وإنما موعد للتعلم لهذه المرحلة ثلاثة أيام وهي يوم الثلاثاء ويوم الخميس والسبت بعد العصر مباشرة. ويبلغ عدد الطلبة في هذه المرحلة ٢٣٠ طالب.

(٢) مرحلة تعليم القرآن للأولاد (TQA)

ومرحلة تعليم القرآن للأولاد هي المرحلة موقعها أعلى من مرحلة تعليم القرآن للأولاد، واصل الطلبة في مرحلة تعليم القرآن دراستهم إلى هذه المرحلة بعد إتمام 'IQRA والشروط الأخرى المقررة. وتعلم في هذه المرحلة علوم قراءة القرآن كعلم التجويد والعلوم الدينية مثل التاريخ الإسلامية والعقيدة والأخلاق واللغة العربية والفقه والتوحيد.

وكان في هذه المرحلة الصف الخاص لحفظ القرآن. تفصل هذه المرحلة إلى ثلاث فصول وهي فصل فر تحسين (pra-tahsin)، وتحسين، والدراسة، وفر تشاكر (pra-tasyakur). واختلفت المواد الدراسية لكل فصول حسب أعمارهم، وميولهم، وقدرتهم. وموعد تعليم لهذه المرحلة يوم الأحد صباحا، ويوم الإثنين والأربعاء والجمعة مساء. وبلغ عمر الطلبة لهذه المرحلة ٨-١٤ سنة. ويبلغ عدد الطلبة في هذه المرحلة ١٨٠ طالب.

(٣) مرحلة تعليم القرآن للشباب (TQS)

مرحلة تعليم القرآن للشباب هي أعلى مراحل الدراسة في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشية. وتعلم في هذه المرحلة العلوم الدينية مثل الخطابة، والترجمة اللفظية، والحديث النبوي، وعملية التدريس. وبلغ عمر الطلبة في هذه

المرحلة ١٣-١٦ سنة. وموعد تعليم لهذه المرحلة يوم الإثنين والأربعاء والجمعة مساءً. ويبلغ عدد الطلبة في هذه المرحلة ١٤ طالباً.^{٥١}

(٢) الأساتيد والأساتذة في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشية.

وأما الأساتيد والأساتذة الذين علموا في هذه روضة القرآن منهم خريجي جامعة الأزهار الشريف، ومنهم طالب في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ومنهم طالب في جامعة شياه كولا الحكومية، بل منهم خريجي من هتين الجامعتين.

وأما رؤساء روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشية منذ سنة ١٩٩٢ حتى الآن كما يلي:

(١) أستاذ شمس البحر

(٢) أستاذ بختيار

(٣) أستاذ أرفال جما

(٤) أستاذ محمد هارس ريالدي

(٥) أستاذ فخر الرازي

(٦) أستاذ ذكري هريادي

(٧) أستاذ ريان عرفندي

(٨) أستاذ غفران أكبر

(٩) أستاذ رزقي مولانا

ب- عرض البيانات وتحليلها

تم الباحثة بعرض البيانات في هذا المبحث عن مواد اللغة العربية بالكتاب المقرر في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشييه لطلبة مرحلة تعليم القرآن للأولاد. لقد جمعت الباحثة البيانات التي حصلت عليها في هذه روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشييه بالإختبار وورقة الإستبانة.

وتسلك الباحثة في تطوير هذه المواد بأسلوب ADDIE ، تتكون هذه الطريقة من خمس خطوات، وهي: التحليل والتصميم والتطوير والتطبيق والتقييم.

(١) التحليل

تكون في هذه الخطوة تحليل إحتياجات الطلبة عن مواد اللغة العربية بالكتاب المقرر وهذا التحليل يهدف إلى معرفة أحوال إجراء التعليم دون الكتاب وميولهم في تعلمها وإحتياجهم على الكتاب المتطور. قبل أن تطورت الباحثة المادة الدراسية، وزعت الباحثة الإستبانة إلى ١٢ طالبا لتحليل إحتياجات الطلبة على عن مواد اللغة العربية بالكتاب المقرر ولمعرفة ميولهم وصعوبتهم عندما يتعلمون اللغة العربية دون الكتاب. والبيانات التي أخذتها الباحثة عبر الإستبانة تحللتها باستخدام التحليل الإحصائي الوصفي بالمعدل المئوي. وللحصول على نتائج البحث استخدمت الباحثة الرموز:

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

البيان:

p : الدرجة للنسبة مائة

f : مجموع النتائج الطلبة لموضوع واحد

n : مجموعة الطلبة

الجدول ٤ . ١

نتيجة إستبانة الطلبة في إحتياجهم على المادة الدراسية المتطورة



نمرة	المؤشرات	بنود الإجابة				نسبة مئوية		
		STS	TS	S	SS	STS	TS	S
١	كنت سائما كل حصة اللغة العربية	.	٨	٤	.	%٧٨	%٢٢	.
٢	حينما شرحت الأستاذة اللغة العربية، ظننت أنها صعبة	.	٥	٦	١	%٧٨	%١١	%١١
٣	أكتب وأسمع الدرس دون مفاهيم عما شرحت الأستاذة	.	٧	٢	٣	%٦١	%٣٣	%٦
٤	اقتصرت المادة بالقواعد اللغة العربية، وأنا سائم بها	.	٣	٨	١	%٧٢	%١٧	%١١
٥	أواجه الصعوبة في	%٦	٢	٦	.	%٤٤	%٥٠	.

								تعلم اللغة العربية دون الكتاب المقرر	
١٧٪	٥٠٪	٣٣٪	.	.	٤	٥	٣	كنت سائما حينما قامت الأستاذة بالتعليم دون الكتاب المقرر	٦
.	٦٪	٤٤٪	٥٠٪	٤	٦	٢	.	كنت كسلانا في تعلم اللغة العربية ولا أمتع بها شيئا	٧
.	٤٤٪	٥٠٪	٦٪	.	٣	٤	٥	أواجه الصعوبة في قواعد اللغة العربية، لأن ليس لها الجملة الصحيحة المكتوبة في الكتاب	٨

٩	كنت سائما في تعلم اللغة العربية دون التدريبات	١	٩	٢	.	.	٣٩%	٥٠%	١١%
١٠	لقد نسيت المفردات المحفوظة، لأن ما قرأت هذه المفردات في الجملة فقرات اللغة العربية	٢	٨	١	١	٦%	٤٤%	٣٣%	١٧%
المجموع		١٥	٥٤	٤١	١٠	١٤%	٥٥%	٢٦%	٥%
		٦٩	٥١			٦٩%	٣١%		

البيان:

STS: غير موافق بشدة TS:

غير موافق

S: موافق SS:

موافق بشدة

أشار الجدول السابق

إلى نتيجة الطلبة في إحتياجاتهم

على تطوير مواد اللغة العربية

بالمقرر كما يلي:

(١) ١٤% أجب

الطلبة موافقا

بشدة

(٢) ٥٥% أجب

الطلبة موافقا

(٣) ٢٦% أجب الطلبة غير موافق

(٤) ٥% أجب الطلبة غير موافق بشدة

من نتائج السابقة عرفت الباحثة مع أن الإجابة الإيجابية (موافق بشدة و موافق) أكثر من الإيجابي السلبية (غير موافق وغير موافق بشدة) بالنسبة: ٦٩% > ٣١%، وهذه النتيجة تشير إلى أن معظم الطلبة يحتاجون إلى تطوير مواد اللغة العربية في تعلم اللغة العربية بالمقرر.

(٢) التصميم

تكون في هذه الخطوة التصميم الكتاب المتطور. تقوم الباحثة بتخطيط الكتاب بناء على المحتوى المتوفر في هذه روضة تعليم القرآن للأولاد. وتسمى هذه الخطوة بالطراز المبدئي (prototype) وهو النموذج الأول قبل تطور المادة الدراسية، لتكون المادة على صورتها المقصودة

وبعد تحليل الاحتياجات عبر الإستبانة، صممت الباحثة القصص الملائمة بيومية الطلبة، وكتبتها الباحثة باللغة البسيطة الملائمة باحتياجهم، وأعمارهم، وقدراتهم، وميولهم، ويومياتهم. ولقد صممت الباحثة صورة عامة من كتاب المقرر كما يلي:

(١) تصميم مظهر الكتاب

حجم الكتاب: A4

لون جلدة الكتاب: أحضر

قرطاس الكتاب: قرطاس "Konstruk 120 gr"

طبع جلدة الكتاب: hardcover

(٢) مضموم محتويات المادة الدراسية المتطورة

(١) قائمة المحتويات

(٢) محتوى مادة اللغة العربية البسيطة

(٣) ترجمة المفردات بالصورة الملائمة

(٤) ترجمة المفردات الضرورية في القصة القصيرة

(٥) القواعد التي تحتوي على المادة

(٦) التمرينات البسيطة من محتوى المادة

(٧) موضوعات المادة مناسبة للمحتوى الدراسية، وهي:

(أ) تقسيم الكلمة

(ب) الإسم

(ج) تقسيم الإسم

(د) اسم الإشارة

(هـ) الضمائر

(و) جملة فعلية

(ز) تقسيم الفعل, الماضي والمضارع والأمر

(ح) جملة اسمية

(ط) حرف الجر

(ي) الإضافة

٣) التطوير

تكون في هذه الخطوة عملية تطوير النتائج على أساس خطة التصميم. وهي عملية لتحقيق الطراز المبدئي (prototype) من المحتوى بشكل الكتابي الورقي (hardcopy) أو القرصي (softcopy).

بعد قامت الباحثة بإتمام التصميم، فطورت الباحثة كتاب المقرر مطابقا بالتصميم السابق. وبدأت الباحثة في البحث عن المادة المناسبة البسيطة والممتعة عند الطلبة.

كانت هذه كتاب المقرر تشمل فيه عشر مواضع، ورتبت الباحثة المادة يحتوي فيها كثير من المفردات حسب المحتوى المتوفر والموضوع المناسب، ثم صورت الباحثة الصور المناسبة لهذه المفردات ولونتها حتى تكون المادة الدراسية جذابة وممتعة عند الطلبة. وفي أخير المادة تقوم الباحثة بترجمة المفردات المهمة، وتوفير الشرح القصير بقواعد ما، والتمرينات عن هذه المادة.

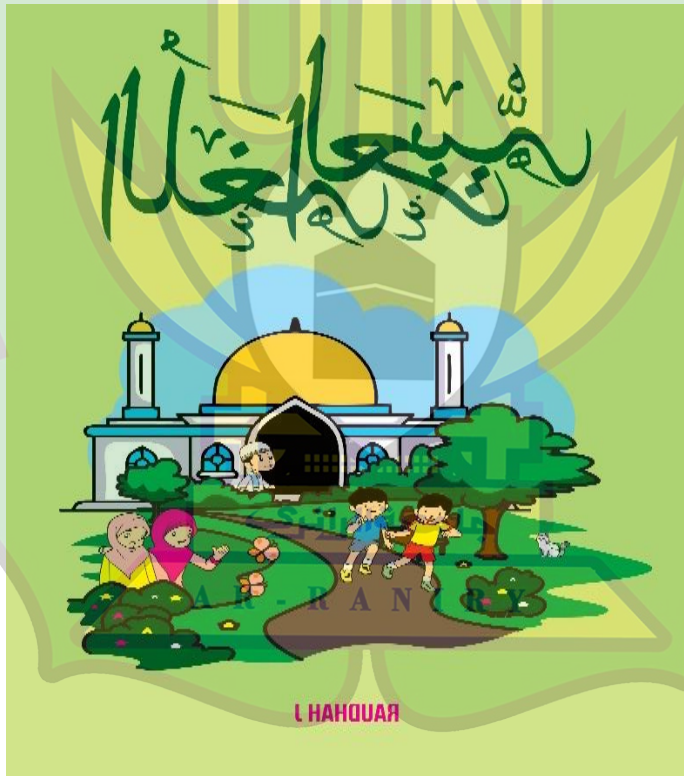
ولونت الباحثة كل صحف لتحضير الرغبة الطلبة في تعلم اللغة العربية وتشجيعهم في تعميق اللغة العربية. وعرض المادة الدراسية المتطورة كما يلي:

جامعة الرانري

AR - RANIRY

الجدول ٢ . ٤

عرض المقرر الوحدة المتور

المادة المتطورة
جلدة أمام الكتاب
 <p>The illustration shows a mosque with a large yellow dome and minarets. In the foreground, a group of children are playing in a park-like setting with trees and a path. The title 'Rahman' is written in large, green Arabic calligraphy at the top. The publisher's name 'L HANOUAR' is visible at the bottom of the illustration.</p>
جلدة وراء الكتاب
الكتاب المقرر قبل تقييم الخبراء

كِتَابٌ



قَلَمٌ


أَرْتَبُ



مِكنسة

التمرينات

تلك
 مِكنسة
 كِتَابٌ
 مَاءٌ



تلك
 طَائِرَةٌ
 خَافِلَةٌ
 سَيَّارَةٌ



تلك
 رَسْمٌ
 سَاعَةٌ
 مِرْوَحَةٌ





قَلَمُ الرَّصَاصِ

مَسْجِدٌ



مِئْجَةٌ

حَقِيْبَةٌ



زَهْرَةٌ



سَيَّارَةٌ

* هَذَا كِتَابُ

* الْمَكْتَسَبُ وَرَاءَ الْبَابِ

* الْمَسْجِدِ وَاسِعٌ

* الْحَقِيْبَةُ جَدِيْدَةٌ

FI'IL MADHI

KATA KERJA LAMPAU



ذَهَبَ صَالِحٌ إِلَى الْمَسْجِدِ



أَكَلْتُ عَائِشَةَ الْخُبْزَ



الْمُسْلِمُونَ جَلَسُوا فِي الْمَسْجِدِ

FI'IL AMR

KATA PERINTAH

Note :

Hanya berlaku untuk kata ganti kedua

أَفْتَحْ

أَفْعَلْ

أَنْتَ

أَفْتَحَا

أَفْعَلَا

أَنْتُمَا

أَفْتَحُوا

أَفْعَلُوا

أَنْتُمْ

أَفْتَحِي

أَفْعَلِي

أَنْتِ

أَفْتَحَا

أَفْعَلَا

أَنْتُمَا

أَفْتَحْنَ

أَفْعَلْنَ

أَنْتُنَّ

JUMLAH FI'LIYAH

Jumlah Fi'liyah adalah kalimat yang diawali dengan Fi'il

FI'IL MADHI (KATA KERJA LAMPAU)

Susunan Fi'il Madhi terdiri dari : **فَعْلٌ + فَاعِلٌ + مَفْعُولٌ بِهِ**
Jika dibutuhkan



ذَهَبَ صَالِحٌ إِلَى الْمَسْجِدِ

فَعْلٌ فَاعِلٌ مَفْعُولٌ بِهِ



أَكَلَتْ عَائِشَةُ الْخَيْرَ

فَعْلٌ فَاعِلٌ مَفْعُولٌ بِهِ



جَلَسُوا الْمُسْلِمُونَ فِي الْمَسْجِدِ

فَعْلٌ فَاعِلٌ مَفْعُولٌ بِهِ

21

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ



يَا طَلِبَةُ! كَتَبْتُكُمْ الدَّرْسَ كِتَابَةً مُرْتَبَةً

فِعْلٌ وَفَاعِلٌ مَفْعُولٌ بِهِ



جَلَسْتُ أَمَامَ الْمُدْرَسِ

فِعْلٌ وَفَاعِلٌ مَفْعُولٌ بِهِ



دَرَسْتُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ حَيِّدًا

فِعْلٌ وَفَاعِلٌ مَفْعُولٌ بِهِ



فَتَحَّثُ النَّافِذَةَ بَحْثًا لِلْهَوَاءِ

فِعْلٌ وَفَاعِلٌ مَفْعُولٌ بِهِ

22

IDHAFAH

Penyandaran atau Penggabungan satu kata dengan kata lain hingga dua kata tersebut menghasilkan sebuah makna baru



يَدٌ



سَاعَةٌ



(Jam Tangan)

سَاعَةُ الْيَدِ

makna baru

Jika Penyebutan hanya سَاعَةٌ maka hanya berarti Jam, demikian juga jika Penyebutan hanya يَدٌ maka hanya berarti Tangan. Akan tetapi ketika سَاعَةُ الْيَدِ disebutkan dalam satu kalimat, maka akan muncul makna baru yaitu Jam Tangan

سَاعَةُ الْيَدِ



مُضَافٌ مُضَافٌ إِلَيْهِ

34

٤) التطبيق

وبعد إتمام التطوير المادة الدراسية، فيكون في هذه المرحلة التطبيق ما قد طورته الباحثة. وقامت الباحثة بعملية تعليم اللغة العربية باستخدام المقرر المتطور. وتمت الباحثة بإجراء تعليم بتطبيق المقرر المتطور ثلاثة لقاء، وأنشطته كما يلي:

الجدول ٤ . ٣

عملية التعليم باستخدام المادة الدراسية المتطورة

الأنشطة	لقاء
وزعت الباحثة ورقة والإستبانة لتحليل الإحتياجات الطلبة على المادة الدراسية المتطورة الإختبار القبلي للمادة اللغة العربية. وتقدم الباحثة مقدمة مادة اللغة العربية بالكتاب المتطور.	١
قامت الباحثة بالتوزيع المادة المتطورة إلى الطلبة من الصف "الدراسة" ثم يقرأ الطلبة المادة المتطورة متبادلين. ثم شرحت الباحثة معنا المفردات الصعوبة للطلبة، وشرحت القواعد التي تحتوى في هذه المادة وأشارت الطلبة نموذج الجملة البسيطة مطابقا بما قد شرحت الباحثة من قبل. بعد فهم المادة فيها، يعمل الطلبة التمرينات القصيرة في هذه الكتاب المقرر.	٢
وزعت الباحثة ورقة إستجابة الطلبة على الكتاب المقرر لمعرفة إستجابتهم عليها والإختبار القبلي لمعرفة فعالية الكتاب المقرر عند الطلبة.	٣

٥) التقييم

تكون هذه الخطوة مرحلة نهائية لإتمام كتاب المقرر. تقوم الباحثة بالتقويم كتاب المقرر من جميع نواحيها إما من ناحية الكتابة، وملائمة المادة بالمحتوى الدراسية لهذه روضة القرآن، والصور المناسبة، وتقويم على نتائج الإختبار والإستبانة عند الطلبة وتقويم الخبراء على كتاب المقرر المتطور.

(١) نتائج إستبانة الطلبة على المادة المتطورة

بعد ما قامت الباحثة بتطوير كتاب المقرر وزعت ورقة الإستبانة للطلبة لمعرفة آرائهم عن الكتاب المتطور. وعرض البيانات وتحليلها فيما يلي:

الجدول ٤ . ٤

نتيجة إستبانة الطلبة على المادة الدراسية المتطورة

نمرة	الإشارات	بنود الإجابة				نسبة مؤية			
		م. بشدة	م	م. غ.م	م. غ.م. بشدة	م. بشدة	م	م. غ.م	م. غ.م. بشدة
١	أرغب في تعلم اللغة العربية بمادة القراءة المتطورة	٧	٥	٠	٠	٥٨%	٤٢%	٠	٠

٠	٠	٦٧ %	%٣٣	٠	٠	٨	٤	أنا أكثر فهما في تعلم القراءة بالمادة الدراسية المتطورة	٢
٠	٣٣ %	٥٠ %	%١٧	٠	٤	٦	٢	أرغب في تعلم اللغة العربية خلال هذه المادة الدراسية المتطورة وأرغب عن تعلمها بكتابة القواعد فحسب	٣
٠	٠	٥٠ %	%٥٠	٠	٠	٦	٦	أنا أكثر فهما قواعد اللغة العربية بكثرة النموذج المتوفرة في المادة الدراسية المتطورة	٤
٠	٠	٦٧ %	%٣٣	٠	٠	٨	٤	يكون حفظ المفردات سهلا حينما علم الأستاذة بالمادة الدراسية المتطورة	٥

٦	تساعد صور هذه المادة الدراسية المتطورة في فهم المقروء	٧	٤	١	٠	%٥٨	٣٣ %	%٩	٠
٧	تمتعي المحتويات والألوان المتوفرة لتعلم اللغة العربية	٥	٣	٤	٠	%٤٢	٢٥ %	٣٣ %	٠
٨	القصص في هذه المادة الدراسية ممتعة وأفهمها جيدا	٣	٨	١	٠	%٢٥	٦٧ %	%٨	٠
٩	أرغب في تعلم القراءة في المادة الدراسية المتطورة لأنها ملونة	٤	٨	٠	٠	%٣٣	٦٧ %	٠	٠
١٠	أرغب في تعلم اللغة العربية بالمادة الدراسية المتطورة لأن فيها التدريبات في أخير القصة	١٠	٠	١٨	٠	%٥٠	٤٢ %	%٨	٠
المجموع		٤٦	٦١	١١	٠	%٤٠	٥١ %	%٩	٠

٩%	٩١%	١١	١٠٧	
----	-----	----	-----	--

من نتائج السابقة عرفت الباحثة مع أن الإجابة الإيجابية (موافق بشدة و موافق) أكثر من الإيجابي السلبية (غير موافق وغير موافق بشدة) بالنسبة: $91\% > 9\%$ ، وهذه النتيجة تشير إلى أن معظم الطلبة أفهم وأسهل وأرغب في تعليم اللغة العربية بكتاب المقرر. وبآخر الكلام أن كتاب المقرر يساعد إجراء التعليم ويرقي ميول ورغبة الطلبة في تعلم اللغة العربية.

(٢) نتيجة الاختبار القبلي والبعدي عند الطلبة

ولمعرفة قدرة الطلبة على تعليم اللغة العربية في تعلم اللغة العربية بعد إجراء التعليم بتطبيق كتاب المقرر المتطور فاعمدت الباحثة على الاختبار القبلي والبعدي. وعرض البيانات وتحليلها فيما يلي:

الجدول ٥ . ٤

نتائج الإختبار القبلي والبعدي

نمرة	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
١	٩٠	٩٥
٢	٦٠	٧٥
٣	٣٠	٦٠
٤	٤٥	٧٠
٥	٦٠	٩٠
٦	٥٥	٦٥
٧	٥٠	٦٥
٨	٩٠	٩٥
٩	٩٠	١٠٠

٩٥	٦٠	١٠
٨٥	٦٥	١١
٩٠	٨٥	١٢

وقبل إجراء الاختبار بـت-Test، تقوم الباحثة بضبط الفائيل (Normalitas Data) باستعمال اختبار العمل uji Normalitas، الجدول التالية يتضح على تحصيل ضبط الفائيل (Normalitas Data)

الجدول ٦.٤

جدول تحصيل ضبط الفائيل

	مستوى الدلالة		مستوى الدلالة		مستوى الدلالة	مستوى الدلالة
	إحصائية	الدرجة الحرة	إحصائية	الدرجة الحرة		
الاختبار القبلي	١٨٣.	١٢	٩٠٦.	١٢	١٩٠.	١٢
الاختبار البعدي	٢١١.	١٢	٨٨٨.	١٢	١١٠.	١٢

ومن الجدول السابق يدل على أن تحصيل الاختبار القبلي باستعمال

اختبار العمل uji Normalitas بمستوى الدلالة (Sig.) ($0.05 > 0.000190$) وتحصيل الاختبار البعدي ($0.05 > 0.000211$) فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات يتم توزيعها بشكل طبيعي.

وكذا تقوم الباحثة بالاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) الجدول التالي يبين عن تحصيل الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas):

الجدول ٧.٤

نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas)

الجدول	مستوى الدلالة			ومن السابق يدل
	إحصائية ليفين	الدرجة الحرة ١	الدرجة الحرة ٢	
أن	٨٦٩.	١	٢٢	٣٦١.

تحصيل الاختبار المتجانس Uji Homogenitas بمستوى الدلالة (Sig.) ($0.361 > 0.05$) فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات متجانسة، ويمكن إجراء اختبارات (uji t). ولمعرفة فعالية استخدام كتاب المقرر المتطور لابد أن تحلل اختبارات (Uji T) بنظر إلى نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي، ويبين الجدول التالي:

الجدول ٨ . ٤

نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي

	المتوسط الحسابي	العينة	الانحراف المعياري	الانحراف المتوسط
الاختبار الأقران القبلي الأول	٥٥ . ٦٥	١٢	٧٧١ . ١٩	٧٠٨ . ٥
الاختبار البعدي	٠٨ . ٨٢	١٢	٢١٦ . ١٤	١٠٤ . ٤

ومن الجدول السابق يدل على أن نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي ٦٥،٠٠ ونتيجة المعدلة من الاختبار البعدي ٨٢،٠٨.

وقامت الباحثة بتحليل هذه البيانات باستخدام SPSS، ونتيجته كما يلي:

الجدول ٩ . ٤

نتائج تحليل الإختبار القبلي والبعدي

	Paired Differences					T	df	Sig. (2- tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 PostTest - PreTest	-17.0 83	10.757	3.105	-23.918	-10.248	- ٥,٥٠ ١-	1١	.000

البيان:

أصفر: نتيجة مستوى الدلالة

أحمر: إختلاف نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

المقررات:

$H_0 =$ لا يكون فيه الاختلاف بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

$H_1 =$ يكون فيه الاختلاف الجالي بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

بناء على البيانات السابقة، لاحظت الباحثة مع أن نتيجة مستوى الدلالة (signifikansi) ٠,٠٠٠٠ إشارة إلى هذه القيمة يعني ٠,٠٠٠٠ (أصغر) من ٠,٠٥ فردد H_0 .

وبآخر الكلام تختلف نتيجة الاختبار القبلي والبعدي إختلافا جاليا بالنسبة إلى نتيجة الاختبار البعدي أكبر ١٧,٠٪ من نتيجة الاختبار القبلي. من النتيجة السابقة استدلت الباحثة إلى أن الكتاب المقرر يكون فعالا في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشييه.

(٣) نتائج إستبانة لتقييم الخبراء

لقد تم الخبراء بالتقييم جودة كتاب المقرر بمطلب التقييمات أي وزعت الباحثة ورقة جودة النتائج. وأما المحكم في هذا البحث هو خبراء من محتويات الكتاب والمواد التعليمية عامة. وتختار الباحثة المحكمين المتقنين، وهما:

(أ) دكتور أزوير الماجستير

(ب) دكتور ترمذي نينورسي الماجستير

وأما النواحي التي قيم بها المحكمين هي جودة المحتويات وجودة تدرج استخدام اللغة وتدرج صعوبة المادة وجودة عرض المحتويات وجودة استخدام الرسم وجودة مظهر الكتاب. وعرض البيانات وتحليلها كما يلي:

جدول ١٠.٤

نتائج التقييم عند الخبراء على المادة الدراسية المتطورة

الإقتراحات	درجة معدلة	المجموع	النتيجة		نواحي التقييم
			المحكم ١	المحكم ٢	
جودة المحتويات					
المحكم الأول: لا أقدر المحتوى الدراسية. أحتاج إلى المحتوى الدراسية رسمياً من روضة تعليم القرآن.	٣,٠٠	٦	٤	٢	١- تتعلق مباحثة المادة المتطورة بالمحتوى الدراسية في روضة تعليم القرآن للأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشييه

	٣٤٥٠	٧	٤	٣	٢- محتويات الكتاب مطابقاً بمفاهيم الطلبة
	٣٤٥٠	٧	٤	٣	٣- محتويات الكتاب مطابقاً بميول الطلبة
	٣٤٠٠	٦	٤	٢	٤- لائحة الكتاب كالمادة الدراسية للطلبة
	٣٤٢٥	المعدلة			
جودة تدرج استخدام اللغة					
	٣٤٠٠	٦	٤	٢	١- المفردات المستخدمة بسهولة فهم عند الطلبة
	٣٤٥٠	٧	٤	٣	٢- تدرج سهولة الطلبة في حفظ المفردات الجديدة
المحكم الأول: لم أقوم بتقييمهم.	٢٤٠٠	٤	٤	٠	٣- تدرج عدة المفردات التي كسب عليها الطلبة
	٢٤٨٠	المعدلة			
جودة عرض المحتويات					
	٣٤٥٠	٧	٤	٣	١- تدرج الموضوعات حسب سهولة المحتويات
	٣٤٥٠	٧	٤	٣	٢- ملائمة الأسئلة بالموضوعات
المحكم الأول: لم أدرى هذا الحال.	٢٤٠٠	٤	٤	٠	٣- حماسة الطلبة في تعلم اللغة العربية
	٣٤٠٠	المعدلة			

جودة رسم المادة الدراسية المتطورة				
٣	٤	٧	٣٥٠	١- ملائمة الصورة بالمادة المتوفرة
٣	٤	٧	٣٥٠	٢- ملائمة ألوان الرسم بميول الطلبة
٣	٣	٦	٣٠٠	٣- جودة الفنون في الرسوم
٣	٤	٧	٣٥٠	٤- جمال الرسم
المعدلة			٣٣٧	
جودة مظهر الكتاب				
٣	٤	٧	٣٥٠	١- جودة جلدة المادة الدراسية المتطورة
٣	٤	٧	٣٥٠	٢- جودة مطبوع المادة الدراسية المتطورة
٣	٤	٧	٣٥٠	٣- وضوح الألوان في الرسوم
٤	٤	٨	٤٠٠	٤- جودة قرطاس المادة الدراسية المتطورة
٣	٤	٧	٣٥٠	٥- جودة المادة الدراسية المتطورة في جميع النواحي
المعدلة			٣٦	
درجة معدلة			٣٥٩	

اليان:

١: مقبول ٢: جيد ٣: جيد جدا ٤: ممتاز

يدل الجدول السابق على أن جودة المادة الدراسية المتطورة كما يلي:

(١) جودة المحتويات = ٣,٢٥

(٢) جودة تدرج استخدام اللغة = ٢,٨

٣) جودة عرض المحتويات = ٣,٠

٤) جودة رسم المادة الدراسية المتطورة = ٣,٣٧

٥) جودة مظهر الكتاب = ٣,٦

درجة معدلة = ٣,٢٠٤

من نتائج السابقة اقتضت الباحثة مع أن جودة كتاب المقرر في تعليم اللغة العربية تحصل

على درجة جيد جدا. وتدل هذه النتائج مع أن كتاب المقرر في تعليم اللغة العربية لائقا

استخدامه في تعليم اللغة العربية في روضة القرآن بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشييه.



الفصل الخامس

الخاتمة

انتهت الباحثة بعملية تطوير كتاب المقرر لروضة تعليم القرآن بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشييه بمنهج البحث العلمي والتطوير بنعم الله ورعايته، وتعرض الباحثة النتائج والاقتراحات كما يلي:

أ- النتائج

(١) إن كتاب المقرر يكون لائقا استخدامه في إجراء التعليم بعد ما قام بها الخبراء بنتيجة ٣،٢٠٤ فيكون نتيجته جيد جدا.

(٢) إن كتاب المقرر المتطور له إستجابة إيجابية عند الطلبة بالنسبة $91\% > 9\%$ في ترقية قدرتهم ورغبتهم في تعلم اللغة العربية.

إن كتاب المقرر المتطور يكون فعالا في تعليم اللغة العربية بالنسبة إلى ترقية نتيجة الطلبة بعد إجراء التعليم بكتاب المقرر المتطور ، لاحظت الباحثة مع أن نتيجة مستوى الدلالة (signifikansi) ٠،٠٠٠٠ إشارة إلى هذه القيمة يعنى ٠،٠٠٠٠ (أصغر) من ٠،٠٠٥. فردد H_0 . من النتيجة السابقة استدلت الباحثة إلى أن الكتاب المقرر يكون فعالا في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن بدار الفلاح Gampong Pineung بندا آتشييه.

ب- المقترحات

إعتمادا من النتائج السابقة تقدم الباحثة عدة الإقتراحات كما يلي:

(١) تحتاج المادة السابقة إلى التطوير حتى تكون الدراسة جذابة وممتعة وأكثر فعالا عند الطلبة

(٢) من المستحسن للمعلم أن يعلم الطلبة كتاب المقرر باستخدام عدة الوسائل لتحضير رغبة الطلبة في تعلم اللغة العربية عامة.

(٣) ترحو الباحثة أن يكون هذا البحث مرجعا من المراجع لكتابة البحث العلمي المتعلق بهذا الموضوع ولغيرها من الباحثين.

المراجع

١ - المراجع العربية

أحمد فؤاد عليان، ٢٠١٠م، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، رياض: دار المسلم.

ترمذى نينورسي، ٢٠١٥م، تطوير منهج تعليم والتقويم اللغة العربية للناطقين بغيرها، بندا آتشية: معهد الممتاز.

جمال الدين محمد، ١٩٩٠م، لسان العربي، بيروت: دار الفكر.

حكيم النيصابوري، دون السنة، المستدرك على صحيحين الجزء الثاني.

رشدي أحمد طعيمة، وعلى أحمد مذكور، وإيماد أحمد هريدي، ٢٠١٠، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القاهرة: دار الفكر العربي.

عبد الحميد عبد الله، دون السنة، وناصر عبد الله الغالى، أسس اعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، القاهرة: دار الاعتصام.

عين المرضية، ٢٠١٤، تطوير منهج تعليم اللغة العربية في المعاهد الإسلامية بندا آتشية (من ناحية المحتوى الدراسية)، بندا آتشية: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية.

ميرا ألفي، ٢٠١٦، تطوير كتاب النحو الواضح بالصور، بندا آتشية: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية.

ميمون شاه، ٢٠١٥، تطوير المواد الدراسية لمهارة الكتابة (الدراسة التجريبية للمرحلة المتوسطة بمعهد تنكو شيك عمر ديان)، بندا آتشية: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية.

٢ - المراجع الإندونيسية.

Istarani dan Intan Pulungan, 2017, **Ensiklopedi Pendidikan**, Medan:Media Persada.

Anas Sudijono, 2009, **Pengantar Statistik Pendidikan**, Jakarta:Raja Grafindo Persada.

٣- المراجع الإلكترونية

Olin Amin Suryana, 2017, **Model Penelitian dan Pengembangan (Research and Development)**, diambil dari www.chemdy.my.id, tanggal akses 03 Desember 2017.

الأرشيف، ٢٠١٤م، الفرق بين المنهج والكتاب والمقرر، متاح على <http://tahanialmazrou.wordpress.com> تاريخ الدخول ١١

الأرشيف، ٢٠١٤م، الفرق بين المنهج والكتاب والمقرر، متاح على <http://tahanialmazrou.wordpress.com> تاريخ الدخول ١١

خلود أبو شيحة، ٢٠١٧م، خصائص النمو التلاميذ المرحلة الابتدائية، بدون السنة، متاح على <https://sites.google.com> تاريخ الدخول ١٩ نوفمبر

صبحى نور الدين، ٢٠١٦م، خصائص النمو في المرحلة الإعدادية، متاح على <http://www.sport.ta4a.us> تاريخ الدخول ١٩/١١/٢٠١٧

عائشة الشعابي، ٢٠١٢م، خصائص مرحلة النمو لطالبات المرحلة المتوسطة، متاح على <http://aisha-42.blogspot.co.id> تاريخ الدخول ١٩ نوفمبر ٢٠١٧

ويكيبيديا، تعليم ثانوي، ٢٠١٧م، متاح على <https://ar.wikipedia.org> تاريخ الدخول ١٩ نوفمبر ٢٠١٧

موضوع، ٢٠١٥م، أهمية إستعمال الوسائل التعليمية، متاح على <http://mawdoo3.com/> تاريخ الدخول ١٩ ديسمبر ٢٠١٧.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

KEPUTUSAN DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
Nomor: 309/Un.08/Ps/06/2022

Tentang:
PENUNJUKAN PEMBIMBING TESIS MAHASISWA

DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

Menimbang : 1. bahwa untuk menjamin kelancaran penyelesaian studi pada Pascasarjana UIN Ar-Raniry dipandang perlu menunjuk Pembimbing Tesis bagi mahasiswa;
2. bahwa mereka yang namanya tercantum dalam Keputusan ini, dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai Pembimbing Tesis.

Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
3. Keputusan Menteri Agama Nomor 156 Tahun 2004 tentang Pedoman/Pengawasan, Pengendalian dan Pembinaan Diploma, Sarjana, Pascasarjana Pada Perguruan Tinggi Agama;
4. Keputusan Menteri Agama Nomor 21 Tahun 2015 tentang STATUTA UIN Ar-Raniry;
5. Keputusan Dirjen Binbaga Islam Departemen Agama R.I. Nomor 40/E/1988 tentang Penyelenggaraan Program Pascasarjana IAIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
6. Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015 tanggal 2 Januari 2015 tentang Pemberian Kuasa dan Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana dalam lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;

Memperhatikan : 1. Hasil Seminar Proposal Tesis semester Genap Tahun Akademik 2019/2020, pada hari Selasa tanggal 30 Juni 2020.
2. Keputusan Rapat Pimpinan Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada hari Rabu Tanggal 29 Juni 2022.
3. Berdasarkan surat permohonan mahasiswa yang bersangkutan untuk ganti judul tesis

Menetapkan
Pertama :

MEMUTUSKAN:

Menunjuk:

1. Prof. Dr. Azman Ismail, MA
2. Dr. Mukhlisah, MA

Sebagai Pembimbing Tesis yang diajukan oleh:

Nama : Raudhatul Jannah
NIM : 30183802
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul :

بندا آتشيه Gampong Pineung تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن اولاد بدار الفلاح

Kedua : Pembimbing Tesis bertugas untuk mengarahkan, memberikan kritik konstruktif dan bimbingan sehingga dianggap memenuhi standar untuk memperoleh gelar Magister.

Ketiga : Kepada Pembimbing Tesis yang namanya tersebut di atas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan yang berlaku.

Keempat : Keputusan ini disampaikan kepada yang bersangkutan untuk dilaksanakan.

Kelima : Keputusan ini mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan dan berakhir pada tanggal 31 Agustus 2022 dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya.

Keenam : Dengan berlakunya SK ini, Maka SK No. 299/Un.08/Ps/07/2020 dinyatakan tidak berlaku lagi.

Ditetapkan di Banda Aceh
Pada tanggal 29 Juni 2022
Direktur,


Mukhsin Nyak Umar

Tembusan :Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
PASCASARJANA

Jl. Ar-Raniry No. 1 Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telepon (0651) 7552397, Hp. 085297931017, Fax (0651) 7552397

E-mail: pascasarjanauinar@ar-raniry.ac.id Website: www.ar-raniry.ac.id

Nomor : 1644/Un.08/ Ps.I/06/2022
Lamp : -
Hal : **Pengantar Penelitian Tesis**

Banda Aceh, 23 Juni 2022

Kepada Yth

Pimpinan TPA Darul Falah Gampong Pineung Banda Aceh

di-

Banda Aceh

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan Hormat, Direktur Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh menerangkan bahwa:

N a m a : Raudhatul Jannah
NIM : 30183802
Tempat/Tgl. Lahir : Banda Aceh / 4 Oktober 1996
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Alamat : Desa Lieue Darussalam Kabupaten Aceh Besar

adalah mahasiswa Pascasarjana UIN Ar-Raniry yang sedang mempersiapkan penyelesaian penelitian Tesis yang berjudul:

تطوير المقرر الوحده في تعليم اللغة العربية في روضة تعليم القرآن لأولاد بدار الفلاح Gampong Pineung بندا أتشيه

Sehubungan dengan hal tersebut di atas, maka kami mohon bantuan Bapak/Ibu dapat mengizinkan kepada mahasiswa yang bersangkutan untuk melakukan penelitian dan memberikan data seperlunya.

Demikian surat pengantar ini dikeluarkan, atas perhatian dan kerjasamanya kami haturkan terima kasih.

Wassalam,
An.Direktur
Wakil Direktur,

Mustafa AR

Tombusan: Direktur Ps (sebagai laporan).



TAMAN PENDIDIKAN AL-QUR'AN (TPQ)
TA'LIMUL QUR'AN LIL AULAD (TQA)
TA'LIMUL QUR'AN LISY SYABAB (TQS)
TAHFIDZUL QURAN
DARUL FALAH

Banda Aceh, 23 Juni 2022

Nomor : TPA-DF.065/122/VI/2022
Lamp : -
Hal : Selesai Penelitian

Kepada Yth:

Di-
Tempat

Assalamu 'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

1. Sehubungan dengan permohonan izin untuk mengumpulkan data menyusun penelitian, maka kami menyatakan bahwa mahasiswa yang namanya tersebut dibawah ini :

Nama : **RAUDHATUL JANNAH**
NIM : **30183802**
Program Studi/Jurusan : **S2 / Pendidikan Bahasa Arab**
Alamat : **Gampong Licue Kecamatan Darussalam
Kabupaten Aceh Besar**

Telah selesai melakukan penelitian pada Taman Pendidikan Al-Qur'an Darul Falah Gampong Pineung dari tanggal 09 s.d. 15 April 2022

2. Kami meminta saudara dapat menyampaikan 1 (satu) eks hasil penelitian dalam bentuk cetak atas nama mahasiswa yang bersangkutan demi perbaikan dan peningkatan mutu pendidikan Taman Pendidikan Al-Qur'an Darul Falah Gampong Pienung.
3. Demikian surat ini kami sampaikan, atas perhatian dan kerjasamanya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu 'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh R Y

Pimpinan Umum TEA Darul Falah



Rizki Mammih, S.Pd
GAMPONG PINEUNG
BANDA ACEH

Tembusan:

1. Mahasiswa yang bersangkutan
2. Pertinggal

Nama: Naila As Sufia

Umur: 16

I. Pilihlah jawaban paling benar dengan mengolomkan pilihan jawaban a, b, c, atau d dari pilihan berikut ini!

1. Yang merupakan salah satu contoh isim(kata benda) adalah...

a. يَذْهَبُ

b. فِي

c. عَلَى

d. كِتَابٌ

2. Kalimat yang menggunakan kawaid yang benar pada kalimat berikut ini adalah...

a. ذَلِكَ كُرْسِيَةٌ

b. هَذَا مَسْجِدٌ

c. هَذَا حَقِيبَةٌ

d. هَلِ هَذَا قَلَمٌ

3. Berikut ini kata yang merupakan fiil adalah...

a. يَقْرَأُ

b. هَذَا

c. شَجَرَةٌ

d. إِلَى

4. هُوَ مُحَمَّدٌ apa arti kata yang digaris bawah ini....

- a. Saya
- b. Dia(lk)
- c. Dia(pr)
- d. Kami

5. ... الْشَّجَرَةُ lengkapilah kalimat ini ...

- a. مُرْتَفِعَةٌ
- b. مُرْتَفِعٌ
- c. كَبِيرٌ
- d. قَصِيرٌ

6. Yang merupakan contoh huruf adalah...

- a. مُحَمَّدٌ
- b. فِي
- c. يَقْرَأُ
- d. هَذِهِ

7. مَعَ جَدِّهِ apa arti dari kata yang digaris bawah tersebut...

- a. Ke
- b. Dengan
- c. Bersama
- d. Di

8. مُحَمَّدٌ الْفُرَّان ... lengkapilah kalimat ini...

- a. تَرَى
- b. تَنْظُرُ
- c. يَقْرَأُ
- d. تَفْتَحُ

9. فِي الْمَدْرَسَةِ apa arti dari kata yang digaris bawah ini...

- a. Pada guru
- b. Di sekolah



- c. Di guru
- d. Di pelajaran

10. أَقْلَمٌ كَثِيرٌ apa arti dari kalimat tersebut adalah...

- a. Pulpen itu kecil
- b. Pulpen yang banyak
- c. Pulpen yang sedikit
- d. Pulpen itu banyak

11. Jumlah ismiyah adalah...

- a. Kalimat yang tidak memiliki isim
- b. Kalimat yang memiliki isim
- c. Kalimat yang diawali dengan isim
- d. Kalimat yang diawali dengan fiil

12. Jumlah fi'liyah terdiri dari...

- a. Muftada khabar
- b. Fiil, fail
- c. Mudhaf mudhafun ilaih
- d. Naat man'ut

13. هِيَ - نَحْنُ - هِيَ urutan arti dari kata ganti ini adalah...

- a. Dia(lk)-saya
- b. Dia(pr)-kami
- c. Kamu berdua-mereka(lk)
- d. Kami-kalian(pr)

14. Fiil amar adalah...

- a. Kata ganti
- b. Kata tunjuk
- c. Kata kerja yang sudah lampau
- d. Kata kerja perintah

15. Arti kata dari نَعْلٌ adalah...

- a. Sepatu
- b. Bantal
- c. Kipas angin
- d. Sandal

II. Cocokkan jawaban yang sesuai pada pilihan berikut yang tersedia di kolom disampingnya!

- | | |
|--|-------------------|
| ✓ 1. تَنُكُّكَ ... | الْمَسْجِدُ |
| ✗ 2. هَذَا ... | مُحَمَّدٌ |
| ✓ 3. يَذْهَبُ مُحَمَّدٌ ... الْمَسْجِدِ | فِي |
| ✓ 4. كَبِيرٌ ... | الْجَمِيعَةُ |
| ✗ 5. يَجْلِسُ ... عَلَى الْبِلَاطِ | كِتَابٌ |
| ✗ 6. أَدْرُسُ ... الْمَدْرَسَةَ | شَجَرَةٌ |
| ✗ 7. الزَّهْرَةُ ... أَمَامَ الْمَسْجِدِ | إِلَى |
| ✓ 8. Contoh fiil | الْقُرْآنِ |
| ✗ 9. يَقْرَأُ إِسْمَاعِيلُ ... | kami adalah murid |
| ✓ 10. نَحْنُ تَلَامِيذُ | يَقْرُونَ |



(60)

الإختبار القبلي

Nama: ERICA GEBY OLIVIA

Umur: 16 TAHUN

I. Pilihlah jawaban paling benar dengan mengolomkan pilihan jawaban a, b, c, atau d dari pilihan berikut ini!

1. Yang merupakan salah satu contoh isim(kata benda) adalah...

a. يَذْهَبُ

✓ b. فِي

c. عَلَى

d. كِتَابٌ

2. Kalimat yang menggunakan kawaid yang benar pada kalimat berikut ini adalah...

a. ذَلِكَ كُرَّاسَةٌ

✓ b. هَذَا مَسْجِدٌ

c. هَذَا حَقِيبَةٌ

d. هَذِهِ قَلَمٌ

3. Berikut ini kata yang merupakan fiil adalah...

✓ a. يَقْرَأُ

b. هَذَا

c. شَجَرَةٌ

d. إِلَى

4. هُوَ مُحَمَّدٌ apa arti kata yang digaris bawah ini...

- a. Saya
- (b) Dia(lk)
- c. Dia(pr)
- d. Kami

5. ... الشَّجَرَةُ lengkapilah kalimat ini ...

- a. مُرْتَفَعَةٌ
- b. مُرْتَفِعٌ
- (c) كَبِيرٌ
- (d) قَصِيرٌ

6. Yang merupakan contoh huruf adalah...

- a. مُحَمَّدٌ
- (b) فِي
- c. يَقْرَأُ
- d. هَذِهِ

7. أَكَلَ أَحْمَدُ مَعَ جَدِّهِ apa arti dari kata yang digaris bawah tersebut...

- a. Ke
- b. Dengan
- (c) Bersama
- d. Di

8. مُحَمَّدٌ الْقُرْآنَ ... lengkapilah kalimat ini...

- a. تَرَى
- b. تَنْظُرُ
- (c) يَقْرَأُ
- d. تَفْتَحُ

9. تَعْمَلُ فِي الْمَدْرَسَةِ apa arti dari kata yang digaris bawah ini...

- a. Pada guru
- (b) Di sekolah

- c. Di guru
- d. Di pelajaran

10. **الْقَلَمُ كَثِيرٌ** apa arti dari kalimat tersebut adalah...

- ✓ a. Pulpen itu kecil
- b. Pulpen yang banyak
- c. Pulpen yang sedikit
- Ⓓ Pulpen itu banyak

11. Jumlah ismiyah adalah...

- a. Kalimat yang tidak memiliki isim
- ✓ b. Kalimat yang memiliki isim
- Ⓒ Kalimat yang diawali dengan isim
- d. Kalimat yang diawali dengan fiil

12. Jumlah fi'liyah terdiri dari...

- a. Muftada khabar
- ✓ Ⓒ Fiil, fail
- c. Mudhaf mudhafun ilaih
- d. Naat man'ut

13. **هي - نحن** urutan arti dari kata ganti ini adalah...

- a. Dia(lk)-saya
- ✓ Ⓒ Dia(pr)-kami
- c. Kamu berdua-mereka(lk)
- d. Kami-kalian(pr)

14. Fiil amar adalah...

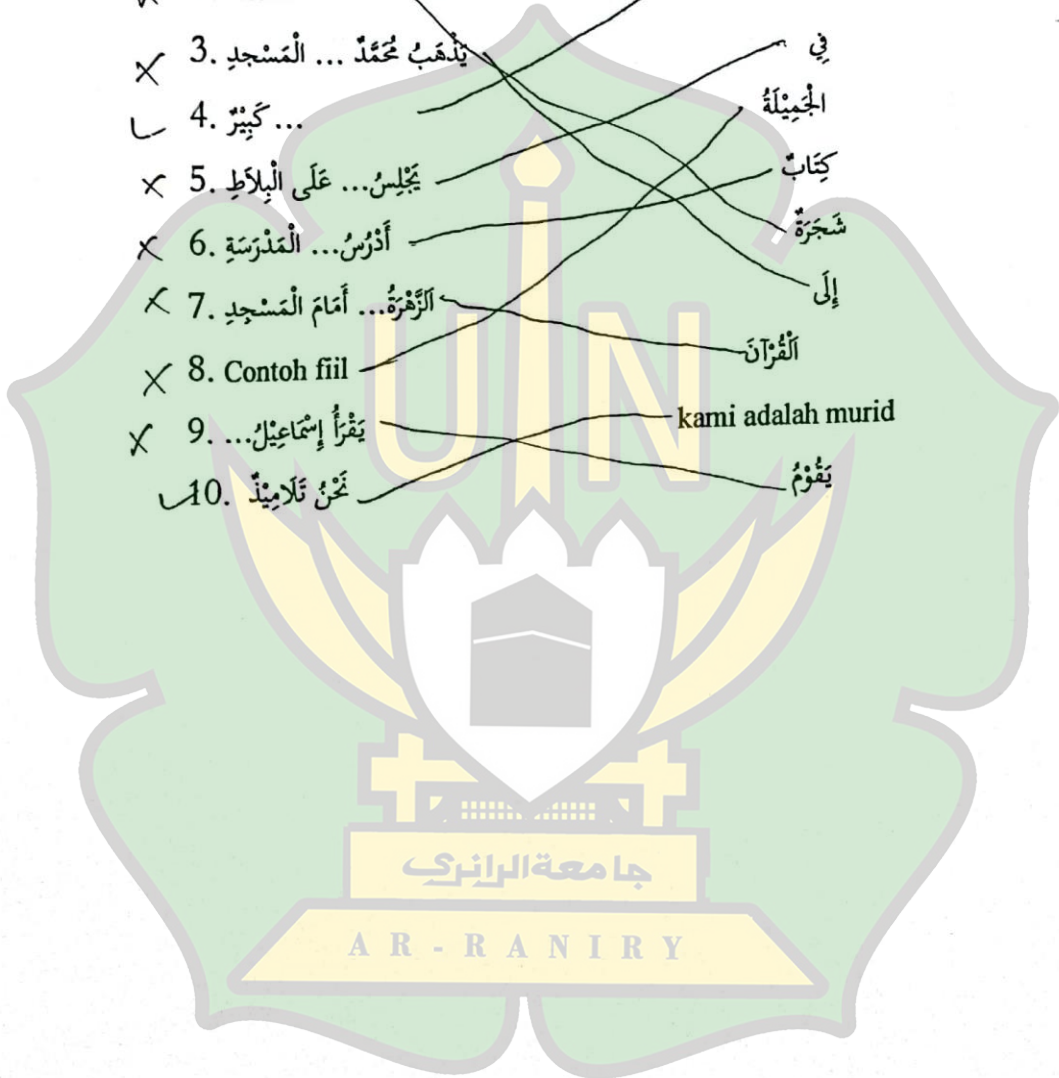
- a. Kata ganti
- ✓ b. Kata tunjuk
- c. Kata kerja yang sudah lampau
- Ⓓ Kata kerja perintah

15. Arti kata dari **نَعْلٌ** adalah...

- a. Sepatu
- ✓ b. Bantal
- c. Kipas angin
- Ⓓ Sandal

II. Cocokkan jawaban yang sesuai pada pilihan berikut yang tersedia di kolom disampingnya!

- | | |
|--|-------------------|
| ✓ 1. تِلْكَ ... | الْمَسْجِدُ |
| ✗ 2. هَذَا ... | مُحَمَّدٌ |
| ✗ 3. يَذْهَبُ مُحَمَّدٌ ... الْمَسْجِدِ | فِي |
| ✓ 4. ... كَثِيرٌ | الْجَمِيعَةُ |
| ✗ 5. يَجْلِسُ ... عَلَى الْبَلَاطِ | كِتَابٌ |
| ✗ 6. أَدْرُسُ ... الْمَدْرَسَةِ | شَجَرَةٌ |
| ✗ 7. الزَّهْرَةُ ... أَمَامَ الْمَسْجِدِ | إِلَى |
| ✗ 8. Contoh fil | الْقُرْآنَ |
| ✗ 9. يَقْرَأُ إِسْمَاعِيلُ ... | kami adalah murid |
| ✓ 10. نَحْنُ تَلَامِيذٌ | بِقَوْمٍ |



Nama: Cut Luthfiyah

Umur:

I. Pilihlah jawaban paling benar dengan mengolomkan pilihan jawaban a, b, c, atau d dari pilihan berikut ini!

1. Yang merupakan salah satu contoh isim(kata benda) adalah...

- a. يَذْهَبُ
- b. فِي
- c. عَلَى
- d. كِتَابٌ

2. Kalimat yang menggunakan kawaid yang benar pada kalimat berikut ini adalah...

- a. ذَلِكَ كُرْسِيَةٌ
- b. هَذَا مَسْجِدٌ
- c. هَذَا حَقِيبَةٌ
- d. هَذِهِ قَلَمٌ

3. Berikut ini kata yang merupakan fiil adalah...

- a. يَفْرَأُ
- b. هَذَا
- c. شَجَرَةٌ
- d. إِلَى

- c. Di guru
- d. Di pelajaran

10. الْقَلَمُ كَثِيرٌ apa arti dari kalimat tersebut adalah...

- ✓ a. Pulpen itu kecil
- b. Pulpen yang banyak
- c. Pulpen yang sedikit
- Ⓓ Pulpen itu banyak

11. Jumlah ismiyah adalah...

- a. Kalimat yang tidak memiliki isim
- ✓ b. Kalimat yang memiliki isim
- Ⓒ Kalimat yang diawali dengan isim
- d. Kalimat yang diawali dengan fiil

12. Jumlah fi'liyah terdiri dari...

- a. Muftada khabar
- ✓ Ⓒ Fiil, fail
- c. Mudhaf mudhafun ilaih
- d. Naat man'ut

13. هي - نحنُ urutan arti dari kata ganti ini adalah...

- ✓ a. Dia(lk)-saya
- Ⓒ Dia(pr)-kami
- c. Kamu berdua-mereka(lk)
- d. Kami-kalian(pr)

14. Fiil amar adalah...

- a. Kata ganti
- ✓ b. Kata tunjuk
- c. Kata kerja yang sudah lampau
- Ⓓ Kata kerja perintah

15. Arti kata dari نَعْلٌ adalah...

- ✓ a. Sepatu
- b. Bantal
- c. Kipas angin
- Ⓓ Sandal

II. Cocokkan jawaban yang sesuai pada pilihan berikut yang tersedia di kolom disampingnya!

- | | |
|---|-------------------|
| ✓ 1. تِلْكَ ... | الْمَسْجِدُ |
| ✓ 2. هَذَا ... | مُحَمَّدٌ |
| ✓ 3. يَذْهَبُ مُحَمَّدٌ ... الْمَسْجِدِ. | فِي |
| ✓ 4. كَبِيرٌ ... | الْجَمِيعَةُ |
| ✓ 5. يَجْلِسُ ... عَلَى الْبِلَاطِ. | كِتَابٌ |
| ✓ 6. أَدْرُسُ ... الْمَدْرَسَةَ. | شَجَرَةٌ |
| ✓ 7. الرَّهْفَةُ ... أَمَامَ الْمَسْجِدِ. | إِلَى |
| ✓ 8. Contoh fiil | الْقُرْآنَ |
| ✓ 9. يَقْرَأُ إِسْمَاعِيلٌ ... | kami adalah murid |
| ✓ 10. نَحْنُ تَلَامِيذٌ. | يَقُومُ |



KUISIONER ANALISIS KEBUTUHAN SISWA TERHADAP BAHAN AJAR

Petunjuk pengisian:

Isilah pilihan jawaban dengan tanda centang pada salah satu pilihan jawaban yang kamu rasa paling tepat pada pilihan sebelah kanan.

Keterangan jawaban:

S= setuju

SS= sangat setuju

TS= tidak setuju

STS= sangat tidak setuju

Nama: ~~Amri~~ Fatya

Umur: 16

No	Pernyataan	(S)	(SS)	(TS)	(STS)
1	Saya merasa bosan setiap pelajaran sharaf			✓	
2	Saya merasa Bahasa Arab itu sulit ketika ustaz/ah menerangkan materi sharaf			✓	
3	Saya hanya mencatat, mendengar, dan menghafal penjelasan materi sharaf tanpa dapat memahami dengan baik			✓	
4	Saya merasa malas jika hanya mempelajari dan menghafal pembagian sharaf	✓			
5	Saya merasa sulit memahami materi yang diajarkan karena tidak mengetahui fungsinya dalam kalimat	✓			
6	Saya merasa sangat jenuh karena susah mentashrifkan kata dalam bentuk lain dan sulit membuat kalimat dari kata tersebut	✓			
7	Ketika belajar sharaf, saya malas memperhatikan karena tidak ada hal yang menarik perhatian saya				✓
8	Saya bingung mempelajari sharaf tanpa melihat gambaran pengelompokan yang jelas per bab yang ada di buku	✓			
9	Saya bosan jika terus belajar tanpa latihan-latihan singkat	✓			
10	Saya sering lupa tashrif karena setelah saya hafal, tidak pernah saya mengubah kosakata tersebut dalam kalimat dan paragraf Bahasa Arab	✓			

LEMBAR VALIDITAS BUKU MATERI QIRAAH UNTUK SANTRI TPA DARUL
PALAH GAMPONG PINEUNG BANDA ACEH

Judul buku: اللغة العربية

Petunjuk pengisian:

1. Lembar ini akan diisi oleh validator ahli untuk memvalidasi buku yang berjudul اللغة العربية
2. Lembar ini merupakan lembar evaluasi sumatif pada buku yang telah selesai
3. Berikan tanda centang pada jawaban yang sesuai dengan penilaian validator
4. Berikan saran dan masukan validator pada kolom komentar pada pernyataan yang membutuhkan perbaikan
5. Keterangan jawaban:
 - a. Nilai 1: tidak baik
 - b. Nilai 2: kurang baik
 - c. Nilai 3: baik
 - d. Nilai 4: sangat baik




Kriteria penilaian	nilai				komentar
	1	2	3	4	
1. Kualitas Isi					
a. Isi buku sesuai dengan silabus TPA Darul Falah Gampong Pineung Banda Aceh				✓	
b. Isi buku sesuai dengan tingkat pemahaman santri				✓	
c. Isi buku sesuai dengan minat dan kecondongan santri				✓	
d. Kelayakan isi buku sebagai bahan ajar santri				✓	
2. Tingkat penggunaan Bahasa					
a. Bahasa yang digunakan mudah dipahami oleh santri				✓	
b. Mufradat yang digunakan dalam buku, mudah diingat oleh santri				✓	
c. Banyak mufradat yang diperoleh dan diserap santri dari buku				✓	
3. Kualitas metode penyajian					
a. Judul materi diurutkan sesuai dengan tingkat kemudahan				✓	
b. Kesesuaian soal latihan dengan judul				✓	
c. Tingkat motivasi santri dalam belajar Bahasa Arab				✓	
4. Kesesuaian ilustrasi					
a. Kesesuaian penggunaan gambar dengan materi ajar				✓	
b. Kesesuaian ilustrasi warna dengan kecondongan santri				✓	
c. Kualitas grafika (nilai seni) pada setiap ilustrasi			✓		
d. Keindahan ilustrasi				✓	
5. Kualitas isi buku					
a. Kualitas sampul				✓	
b. Kualitas hasil cetakan				✓	
c. Kualitas kejelasan warna untuk setiap ilustrasi				✓	
d. Kualitas kertas yang digunakan				✓	
e. Kualitas buku secara menyeluruh dan kelayakan isi buku sebagai bahan ajar santri				✓	

Banda Aceh, 20 April 2022

Dr. Tarmizi Ningsy, M. Ed

Kriteria penilaian	nilai				komentar
	1	2	3	4	
1. Kualitas Isi					
a. Isi buku sesuai dengan silabus TPA Darul Falah Gampong Pineung Banda Aceh		✓			Saya tidak tahu silabus, sumber mana resmi
b. Isi buku sesuai dengan tingkat pemahaman santri			✓		
c. Isi buku sesuai dengan minat dan kecondongan santri			✓		
d. Kelayakan isi buku sebagai bahan ajar santri		✓			
2. Tingkat penggunaan Bahasa					
a. Bahasa yang digunakan mudah dipahami oleh santri		✓			
b. Mufradat yang digunakan dalam buku, mudah diingat oleh santri			✓		
c. Banyak mufradat yang diperoleh dan diserap santri dari buku					Saya tidak pernah meneliti
3. Kualitas metode penyajian					
a. Judul materi diurutkan sesuai dengan tingkat kemudahan			✓		
b. Kesesuaian soal latihan dengan judul			✓		
c. Tingkat motivasi santri dalam belajar Bahasa Arab					Saya tidak tahu nilai ini
4. Kesesuaian ilustrasi					
a. Kesesuaian penggunaan gambar dengan materi ajar			✓		
b. Kesesuaian ilustrasi warna dengan kecondongan santri			✓		
c. Kualitas grafika (nilai seni) pada setiap ilustrasi			✓		
d. Keindahan ilustrasi			✓		
5. Kualitas isi buku		✓			
a. Kualitas sampul			✓		
b. Kualitas hasil cetakan			✓		
c. Kualitas kejelasan warna untuk setiap ilustrasi			✓		
d. Kualitas kertas yang digunakan				✓	
e. Kualitas buku secara menyeluruh dan kelayakan isi buku sebagai bahan ajar santri			✓		

Banda Aceh, 20 April 2022


Dr. Azwir, MMLS



قامت الباحثة بتوزيع ورقة الإستبانة لتحليل البيانات والاختبار القبلي



قامت الباحثة بتعليم القراءة بالمادة الدراسية المتطورة



قامت الباحثة بتوزيع ورقة الإستبانة لمعرفة إستجابة الطلبة والاختبار البعدي

السيرة الذاتية

البيانات الشخصية

اسم الكامل	: روضة الجنة
رقم القيد	: ٣٠١٨٣٨٠٢
محل وتاريخ الميلاد	: بندا آتشيه، ٠٤ أكتوبر ١٩٩٦
الجنس	: الإناث
الدين	: الإسلام
الجنسية	: إندونيسيا
الحالة الإجتماعية	: متزوجة
العنوان	: شارع فيمودا (pemuda) حي Lieue، دار السلام آتشيه بيسر
العمل	: طالبة
البريد الإلكتروني	: odah.jannah04@gmail.com
اسم الزوج	: خليل الله
العمل	: التاجر
اسم الابن	: أحمد ظافر
العمل	: -
العنوان	: شارع فيمودا (pemuda) حي Lieue، دار السلام آتشيه بيسر

خلفية التعليم

- (٢٠٠٨-٢٠٠٢) المدرسة الابتدائية Tungkob الإسلامية الحكومية
- (٢٠١١-٢٠٠٨) المدرسة المتوسطة علوم القرآن Pagar Air العصري
- (٢٠١٤-٢٠١١) المدرسة الثانوية روح الإسلام أنك بنسا Mata Ie العصري
- (٢٠١٨-٢٠١٤) قسم تعلم اللغة العربية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

